



32101 066414341

Lilli Haller



Der Mord
auf dem Dorfe

3449
.836
365

3449
836
365

Library of



Princeton University.

BLAU MEMORIAL COLLECTION

Schweizerische Erzähler / Band 21

Der Mord auf dem Dorfe

Erzählung aus innerrussischer Provinz

von

Lilli Haller

'''

Frauenfeld und Leipzig
Verlag von Huber & Co.

Deckelbild von Alexander Watin / Zürich

Copyright 1910 by Huber & Co. / Frauenfeld

Druck von Huber & Co. in Frauenfeld

Der frühere Adelsmarschall des Gouvernements Twer, Michail Wladimirowitsch Orloff, stand wartend am Bahnhof des Bezirksstädtchens Torschof. Ein mittelgroßer, älthcher Junggeselle, Pince-nez, eine ganz kleine Krümmung dicht unter dem Nacken. Er stand, ging, stand wieder und wurde nervös. Der Zug wollte nicht kommen. Ja, dieses Torschof! Eigentlich am Ende der Welt. Ein Straßenpflaster aus Felsblöcken, ein Boulevard nicht größer wie eine Tenne, ein Bahnhof, der nach Kohle, Leer, Staub, sauren Gurken und Petroleum roch. Nicht zum Aushalten. — Und dann das Gesindel, das da herumlagerte, die reinsten Raub- und Mordphysiognomien! Man war ja seines Lebens nicht sicher. Wo blieb auch der Zug? — Unwillkürlich zog der Marschall den Kragen des leichten Sommerüberziehers hoch. — Da kam auch der Zug endlich angefahren. Eine kurze, braungelbe Wagenreihe, eine Art Begrüßungsgebrüll aus einem Abteil zweiter Klasse, vier blonde Köpfe an den Fenstern. Der Marschall tritt dicht an den Wagentritt heran und lächelt ein freundliches, goldplombiertes Lächeln. Von drinnen her rumort es. Da stößt man die Wagentür auf, und es erscheint die dicke, vierzehnjährige Tanja, des Onkels älteste Nichte. Mitten im runden Gesicht sieht ihr eine russische, häßliche Stulpnase. Stürmend fällt sie dem Marschall um den

Hals und schreit in einem fort auf ihn ein. Hinter ihr Sergen, ganz schmal und ganz dünn; dann Nataſcha und Vera, auch magere Figürchen mit großen, graublauen Augen. Sie zanken sich den Wagentritt hinunter, umarmen den Onkel zärtlich und zanken weiter. Da stehen sie nun beisammen alle vier, blond, klug und laut wie kleine Höllenteufel, außer Sergen. Der ist still und schüchtern. Zuletzt erscheint die Mutter der Kinder an der Coupétür, des Marſchalls verwitwete Schwester; eine Frauengestalt so unförmlich und massig, daß sie sich seitlings durch die Tür drängen muß, um ins Freie zu gelangen. Der Marſchall winkt einen Mann herbei, der bringt eine grünangestrichene, kleine Leiter; diese wird unten ans Trittbrett geschoben, und nun steigt Sophie Wladimirowna langsam, auf ihren Stod gestützt, die Wagenstiege hinunter. Unter dem lächerlich einfachen Strohhut mit der schwarzen Seidenmaske blickt ein gütiges, kluges und freies Gesicht.

„Guten Tag, Miſcha!“ ruft sie lebhaft ihrem Bruder zu. „Verspätet sind wir, nicht?“ — Unten angekommen, küssen sich die beiden Geschwister zärtlich auf beide Wangen.

Hinter dem Bahnhof stehen die Wagen, die die vom Süden gekommenen auf das Gut des Marſchalls, das dreißig Werst entfernt liegt, bringen sollen. Das herrliche Gut! Darauf freut man sich ja so sehr, auf den ganzen, langen Sommer; auf den Bach — die Kahnfahrten —, denn Sergen hat sein eigenes Fahrzeug, auf die Pferde — das Reiten, denn Nataſcha sitzt ganz gut im Sattel; auf den Wald — die Erdbeerfuchen, denn Tanja ist sie für ihr Leben gern; auf die Pilze, denn Vera weiß die schönsten Waldplätzchen. Man freut sich auf das lustige Tollen, auf die ungebundene Sorg-

losigkeit, auf die selige, grüne Freiheit, und aufgehn, ja aufgehn will man wie ein frischgebadenes Brot -- wenn, wenn dies alles möglich ist im Sommer 1906, dem Sommer der ersten Reichsduma und der großen Unruhen.

Rasch gehen die Wagen über das Pflaster aus Felsblöcken; dann ist man draußen auf der Landstraße, wo die Räder der Troika tief einschneiden in den dunkeln, weichen Boden; Erdklümpchen purzeln kopf- über in den Schoß der blonden Kinder; ein Hain junger Birken, eine hölzerne Polsterbrücke, eine Kastanienallee, Felder, Wiesen, da zeigt sich auch schon das Dorf. Hütten aus Lehm und Stroh, davor zerlumppte Kinder und schwerfällige, alte Leute. Sie grüßen und nicken zu den vorbeifahrenden Wagen hinüber. Geradeaus blickt der Marschall in die blaue Luft; Sophie Wladimirowna aber dreht den Kopf nach allen Seiten und grüßt so lebhaft, daß ihr der Klemmer einmal ums andere über die Nase rutscht. Da hat man noch ein Stück Weges dem Bach entlang zu fahren; jetzt kommt die Ecke, wo das Häuschen des alten Popen steht, der gewiß sein greises Haupt zum Fensterchen hinaus- zwingt; die weiße Kirche mit den blauen Wasserlilien, nun ein mächtiger Wegstein, dann eine dunkle Tannen- allee, hinauf, hinauf, an einem Beet kugelrunder Dah- lien vorbei und der Wagen hält vor der Gutstreppe.

Eine große, buntgekleidete Dienerschar harret der Ankommenden, Männer und Frauen; zuvorderst in der Reihe Wafja, der elegante Diener des Marschalls mit dem fein gewirbelten Schnurrbärtchen. Er tut sehr wichtig, sehr geschäftig, dreht sich, wendet sich so lange, bis die umfangreichen Löcher seiner Rosastrümpfe schließlich doch aus den alten Hauschuhen des Mar-

schalls herausgucken. Man tritt ein ins dunkelgetäfelte Speisezimmer. Welch herrliches, altes Haus! Es hat seine hohen, weiten Räume, seine dunkeln Treppen und schmalen Gänge, seine ein bißchen zerklüftene, ein bißchen verfärbte, wundertraute Pracht. Da herrscht ein einziges, liebevolles Erinnern an alte, sehr vornehme Großpapas und Großmamas, ein Hauch weitreichender Güte und feiner Lebensführung, von Geist und sinnigem Wesen; in jedem Winkel Wohlbehagen und Geschmack. Im Speisezimmer hat sich im Laufe der Zeiten unter der Last des Eigenthums ein klein wenig der Boden gesenkt, und dem starrköpfigen Porzellanbügel auf der Mahagonikonsole links fehlt der feine, blaue Pantoffel. Im roten Kabinett gucken die Jasminsträucher und Glycerinranken zu den hohen Fenstern herein, im Kabinett, wo an roten Wänden die Familienbilder hängen: eine Großtante, die gar schön gewesen sein soll; ein helläugiger Großonkel, dem der Zar mit eigener Hand den Andreasorden auf die Brust geheftet; eine Cousine, die jung gestorben, nach einer großen, großen todestraurigen Liebe, und ein Vetter mütterlicherseits, der sein Leben viel zu rasch gelebt. Doch unter den Bildern, welch ein Prachtstück von einem Diwan! Wenn sie alle in einer verheerenden Mitternachtsstunde die Enge ihrer Goldrahmen verließen, die Leute da droben, sie fänden alle Platz auf diesem damastenen Strombett! Ein alter, verstimmter Flügel an der Seitenwand und sieh, in einem Kranz mattschimmernder Goldblumen ein echter Murillo! Der Jünger, den Christus geliebt. Mit weiten, tiefdunklen Augen ahnt er die Offenbarung; und was seine dichtende Seele erschaut, versenkt er erschauernd in die Blätter des heiligen Buches. — Die Sommerluft dringt zu den offenen

Fenstern herein, die trägt Sonnenstrahlen und den Duft von hohem Gras und rotglühenden Kapuzinern.

Es läutet zum Mittag; der lange Tisch im Speisezimmer ist gedeckt. Aber allein im Raum sitzt vorläufig Sophie Wladimirowna hinter der dampfenden Suppenschüssel. Der Marschall erscheint stets ein wenig später und setzt sich ans andere Ende des Tisches. Von den vier Kindern keine Spur. Das kam überhaupt nie vor im Hause des Marschalls, daß die dicke Tanja, der dünne Sergej, die noch dünnere Natascha und die kleine Vera, daß sie alle zur selben und zur rechten Zeit bei Tisch erschienen wären. Suchend und schreiend gingen dann die Bonne, die Lehrerin, der elegante Wajja und der Officebursche durch Haus und Garten. Saßen schließlich alle vier Kinder auf den hochlehnigen Stühlen um den Tisch herum, so hielt der Marschall stets eine kleine, empörte Rede, die nichts half und auch im Grunde nichts helfen sollte — denn der Onkel wollte es mit der kleinen Schar nicht verderben, und die Kinder selbst hielten sich bei allem an Mutters freundliches Erziehungsprinzip: Nur keinen Zwang und recht viel Freiheit. Bei Tisch sprach der Marschall zuerst — und das blieb Brauch während des ganzen Sommers — vom Essen im allgemeinen, dann vom Essen im besonderen; Sophie Wladimirowna ging immer auf das Thema ein, und so geschah es, daß die beiden hochgebildeten Menschen aus den Saucen, Kuchen, Fruchtpuddings und Nußtörtchen gar nicht heraustamen. Sie und da auch rutzte das Gespräch über zur Literatur; was aber gerade im Sommer 1906 das Nächstliegende war, was alle Köpfe beschäftigte und alle Herzen erfüllte, die politischen Ereignisse Rußlands, dies wurde von den beiden hartnäckig

totgeschwiegen. Und sie mußten genau, warum sie dies taten. Das große Schweigen war für die Geschwister, die sich herzlich zugetan waren, ein Ding äußerster Notwendigkeit; denn zwischen ihnen lag die tiefe Kluft verschiedenartiger politischer Ueberzeugung. Der Marschall war physisch und moralisch von einer oft lächerlichen Unsicherheit, gepaart mit einer Handvoll ängstlich-verschanzter Feigheit und tastender Vorsicht; er konnte nur stockkonservativ sein. Er witterte überall Gefahr, Lüge, Bosheit, sah Gespenster, zitterte für sein Leben, und haßte alles und jedes, was Revolution und Revolutionär hieß, vom Grunde seiner Seele. Sie aber, die massige, alternde Frau war von einer Beweglichkeit, Tüchtigkeit und Energie der Gesinnung, die zu Taten drängte, weit über alle Grenzen hinaus. Mit überströmender Liebe und beinahe kindlicher Naivität hatte sie in ihrem klugen Kopfe Rußlands brennendste Fragen bereits siegreich überwunden. Das gewaltige Reich stand vor ihr als fertige, durchsichtige Zukunftsrepublik. Und wie der Marschall alles verabscheute, was nur das revolutionäre Lager stricfte, so verteidigte und unterstützte seine Schwester jeden liberalen Gedanken, auch den verwegensten, unklarsten und unmöglichsten. Wenn sie losbrach gegen des Marschalls Partei — und dies war früher oft geschehen — so sauste jedes Wort, gesprochen mit ihrer tiefen, mächtig anschwellenden Stimme, jedes Wort, das ihr so warm aus der innersten, kampf frohen Ueberzeugung floss, wie ein zweischneidig Schwert nieder auf den Kopf des Bruders. Er versuchte zuerst sich zu verteidigen, doch die Frau sprach brav und gut und das fühlte er; da hielt er sich nervös mit den beiden gepflegten Händen die Ohren zu. Sie aber schleuderte

ihm Verbrechen um Verbrechen seiner reaktionären Parteigenossen ins Gesicht und nannte diese in hohem Zorn Hallunken und Mörder. Das war stets der Augenblick, wo der Marschall retirierte; er schritt hastig zum Ausgang, rief aber noch auf französisch, bevor er die Tür hinter sich schloß, mit erzwungener Ruhe sein gewohntes: „Sophie, si vous vouliez modérer vos expressions!“ — Um derartigen Szenen vorzubeugen, die dieses schicksalsschwere Jahr zu ganzen Dramen hätte steigern können, schwieg man im Hause des Marschalls die Politik ganz tot. Er spannte sich oben in seinen Gemächern in die „Nowoje Wremja“ ein; sie las unten im Speisezimmer den „Ruß“. Auch die Kinder trieben Politik; die Mädchen, mitgerechnet die fünfjährige Vera, hielten zur Mutter; Sergej aber wurde, als zu der Partei des Marschalls gehörend, von den Mädchen „Schwarzhundertmann“ genannt und dementisprechend verachtet. —

Der erste Gutstag ging zur Reige. Ein herrlicher Goldabend hatte sich auf das Dorf gesenkt. Vom Westen her kam all das Gold in Streifen und Bändern, Kreisen und Punkten; es kam hinter einer mächtigen Wolke hervor, hinter der die Sonne dick und rund feuerrot saß. Sie tat so, als ob sie versteckt wäre, und bedachte gar nicht, daß Sonnen ja immer gesehen werden.

Der Marschall, seine Schwester und die Kinder machten ihren ersten Abendspaziergang um das Gut und dem Walde zu. Goldig war alles. Alte Plätze, alte Wiesengründe, alte Bäume wollte man auffuchen. Man ging langsam und plauderte.

„Was geht im Dorfe vor, Mischka?“ wandte sich Sophie Wladimitowna an ihren Bruder. „Ist alles ruhig?“

„Soweit ja!“ entgegnete dieser, „wenn man nicht von Jakob Böses zu erwarten hat.“

„Warum?“ fragte Sophie Wladimirowna und blieb auf ihren Stof gestützt stehen.

„Weil er sich bereits kund gibt. Schon hat er mir Heu gestohlen. Dann hatte er leztthin Streit mit meinen Leuten; einer zerriß ihm sein Hemd, und nun kommt der Kerl her und fordert es von mir. Ich ließ ihm sagen, er solle sich scheren. Da brannte vor ein paar Tagen das Hühnerhaus — du weißt ja, neben der Scheune — nieder. Nur mit Mühe konnte größeres Unglück verhindert werden. Bis jetzt schwieg ich zu allem. Ich will Jakob nicht reizen; man weiß nie, was daraus entstehen kann. Aber bessert er sich nicht, rufe ich schließlich doch die Polizei“, fügte er ein wenig gereizt hinzu.

„Das mußt du natürlich nicht tun, Misha“, beschwichtigte seine Schwester. „Wir wollen doch sehen, ob wir mit den Leuten unseres Dorfes nicht sonst fertig werden. Wir kennen ja einen jeden von ihnen ebenso gut wie unsere eigenen Kinder.“

„Nun ja! Dich kennt man allerdings auch, Sophie“, meinte der Marshall noch gereizter. „Alles über sich ergehen lassen, und schuklos abwarten.“

„Wir sind nicht schuklos. Ich bin überzeugt, unsere Popularität und eigene Klugheit werden uns schützen.“ —

„Deine Ueberzeugung teile ich eben nicht. Popularität? Ja, was erwartest du von diesem Gesindel? Dankbarkeit etwa für das, was unsere Eltern und wir jedem einzelnen unter ihnen getan? Du bist wirklich lächerlich in deiner Sorglosigkeit.“

„Siehst du, Mischä, ich baue eben auf das Volk“, meinte Sophie Wladimirowna ruhig. „Jakob war immer ein Bösewicht, so lange wir ihn kennen, und“ —

Der Marschall unterbrach sie. „Ja, wenn er bis jetzt ein gewöhnlicher Bösewicht war, so ist er im Jahre 1906 eben mehr als das.“

„Etwa ein Revolutionär?“ fragte Sophie Wladimirowna, und ein leiser Spott klang aus ihren Worten.

„Auf jeden Fall etwas Schlimmes!“ wich der Marschall aus. „Und ich wiederhole: Wenn er sich untersteht, noch einmal lästig zu werden, rufe ich die Polizei.“

Sophie Wladimirowna schwieg. Sie fürchtete ihre Bauern nicht. Gerade vor sich hin blickte sie in den jungen Wald hinein und dachte an eine Szene, die sich vor ein paar Jahren, als ihr früh verstorbener Gatte noch am Leben war, auf ihrem eigenen Gut, im Gouvernement Saratoff, abgespielt hatte. Eines Tages waren dreihundert aufrührerische Bauern mit Pferden und Wagen erschienen und hatten drohend geäußert, sie seien gekommen, um die Obstpflanzungen des Gutes zu plündern. Als der Polizeihauptmann von dem Ueberfall hörte, bot er der Gutsherrin einen Trupp berittener Gendarmen zum Schutze an. Aber Sophie Wladimirowna hatte den Antrag ernst und entschlossen zurückgewiesen. Sie wollte selbst mit dem Volke reden und sie tat es. Sie sprach wie immer ruhig und voll tiefer Güte. „Die weite, russische Erde, der Boden, der euch Arbeit und Brot bringen soll, ja, der gehört von Rechts wegen euch, Leute, und ihr zu ihm. Der Tag wird kommen, wo ihr der Herr sein werdet, ich erhoffe ihn mit euch. Den Obstgarten aber,

diesen meinen und meines Mannes Obstgarten, den haben wir zwei selbst angepflanzt, besorgt, und wahrlich, viel Mühe und Arbeit hineingelegt. Nun reifen die Früchte; zum erstenmal sollen wir ernten. Jetzt allerdings seid ihr da und wollt es für uns tun, ihr, die ihr daran nicht geschafft und keine Stunde Kraft und Schweiß hineingelegt habt. Wenn ihr dennoch glaubt, das Recht sei euer, und ihr dürft mit gutem Gewissen ernten, was ihr nicht gesäet habt, so tut es; ich verbiete es keinem von euch." Und zur äußersten Verwunderung des Polizeihauptmanns waren die dreihundert Bauern nach langsamer Beratung einer um den andern abgezogen, und auf dem Gute blieb alles still. Eines indessen hatte sich geändert: Von dem Tage an war die Gutsherrin der Polizei verdächtig geworden. Ihr Haus, das sie im Winter mit ihren Kindern in der Krim bewohnte, war stets von Geheimpolizei umstellt, und es waren des öftern Hausdurchsuchungen vorgekommen. Sophie Wladimirowna aber kannte keine Furcht. Mut, Tüchtigkeit und tiefe Güte machten ihr Wesen aus; Güte dirigierte ihr Handeln und ihre Worte. Sie fragte nichts nach Gut und Geld, empfand es als einen sonderbaren Zufall, daß sie sehr reich war. Sie tat sehr viel für Arme, besonders für die arme, studierende Jugend. In großartiger Freigebigkeit stand ihre reiche Bibliothek jedem Wissenwollenden zur Verfügung. Sie unterrichtete außer ihren Kindern immer noch eine ganze Schar mittelloser Kinder. „Sollte man mich eines schönen Tages im Gefängnis haben wollen, so gehe ich eben“, meinte sie oft lachend. „Andere, Bessere wie ich, sind auch gegangen; warum sollte ich es nicht aushalten?“

* * *

Es war neun Uhr geworden. Der elegante Wajja räumte mit knarrenden gelben Stiefeln den Abendbrottisch ab. Der erste Mahnruf an die Kinder erkönte, sich zur Ruhe zu begeben.

Jedoch besonders vor dem Schlafengehen bekundeten die Biere alle Nuancen ihrer politischen Ueberszeugung und des eigenen Temperaments. Punkt neun Uhr, sobald man vom Zubettegehen sprach, stürzte sich Sergen, der ein ausgesprochener Feind aller Zärtlichkeiten war und den Gutenachtskuß seiner Mutter so lange wie möglich hinauschieben wollte, auf die Zeitungen. Er, der frohlockend zugestand, in seinem ganzen zwölfjährigen Bubenleben nicht mehr als zwei Märchen gelesen zu haben, bezeugte schlags neun Uhr stets die fanatischste Lesewut. Er stürzte sich auf die Berichte der Reichsduma. Und zwar tat er dies in Mutters liberaler Zeitung.

Die dicke Tanja, der Leader der liberalen, weiblichen Jungmannschaft, geriet regelmäßig mit ihm darüber in Streit. Mit einem einzigen, kühnen Griff entriß sie ihm die Zeitung. Sergen verteidigte sich selten; er kam doch nicht gegen sie auf. Auf Umwegen begab er sich in sein Schlafgemach; die schweren Plüschportieren zog er ganz dicht zusammen, kauerte schmal und still zwischen zwei brennenden Wachslichtern am Schreibtisch und studierte nun, was ihm auch besser zusam, Onkels „Nowoje Wremja“. — Jedoch nicht für Sergen allein war das Schlafengehen eine schwere Kränkung des jungen Lebens; die Mädchen kämpften nicht weniger hartnäckig um ihr abendliches Lampenlichtdasein. Vera und Nataſcha zankten sich dabei immer so fürchterlich, daß sie direkt zu Bett gejagt werden mußten. Vera, das fünfjährige Menschenkind,

legte sich nie zur Ruhe ohne ihre „Mamka“. Das war eine von ihr mit heißer Inbrunst geliebte Puppe, die sie selbst keineswegs schön, aber „angenehm und sympathisch“ fand. Diese „Mamka“ war das denkbar Fürchterlich-Häßlichste und Unmöglichste, das eine Phantasie in wahn sinnigen Fieberträumen sich gestalten kann. Ihr Gesicht war vom Hinterhaupte völlig losgelöst und lag obenauf wie eine steife, unbewegliche Masse. Von einem Ohr der greulichen Puppe zum andern lief insolgedessen eine offene klaffende Wunde, aus welcher schmutziggraue Watte herausstrat. Im Gesicht selbst waren nur noch Augen, zwei offene, runde, blaue Glogaugen; alles andere, Nase, Mund, Brauen hatte Vera's mütterliche Zärtlichkeit unter tausend und abertausend heißen Küßen im Laufe der Zeiten weggeschwemmt. Von Haarschmut keine Rede; oben auf dem zertrümmerten Schädel erhob sich kerzengerade ein Büschel puppenblondes Haar, sehr lang und sehr spärlich. In diesen abscheulichen Schopf hinein preßte Vera jeden Abend zärtlich ihre roten Kinderlippen und ließ sich von ihm so lange das feine Näschen kitzeln, bis die ganze, kleine, freche Person einschließ.

Und Tanja, die dicke Tanja? Die warf sich auch zuerst auf die Zeitungen und las mit viel Ernst und Sachkenntnis. Dann zog sie ab, immer die letzte. Ein gewaltiges Glas Himbeersaft ließ sie mitwandern. Im weißen Nachtgewand thronte sie jedoch noch lange, einer Kugel gleich, auf ihren Kissen; sie schrieb ihr Tagebuch. Sie schrieb es unter Seufzen und Stöhnen, Neezen und Wimmern. Denn Tanja wollte sich bessern, o, ganz furchtbar bessern. Sie sah es jeden Abend tief ein, daß sie ein abscheulicher, unnützer Mensch war;

das mußte anders werden. Und wenn sie all ihre Besserungsvorsätze, ihre selbstvernichtenden Anklagen, all ihre Reue und herzliche Buße gewissenhaft aufgezeichnet, dann erst betete sie inbrünstig ihr Nachtgebet, bekreuzte sich dreimal, trank ihr Glas Himbeersaft aus, stöhnte nochmals unter der roten Steppdecke hervor: Ach Gott! Ach Gott! — und entschlief.

Bald darauf stieg auch der Marschall, der immer früh schlafen ging wegen seiner „petite santé“, die knarrende Holzstiege zu seinen Gemächern hinauf. Dann wurde es still im weiten, alten Hause. Nur Sophie Wladimirowna blieb noch lange wach; das waren ihre ersehnten Nachtstunden. Sie begab sich in ihr Schlafzimmer und setzte sich ans offene Fenster in den tiefen Sessel, der hinter der Tür stand, die zu Sergens Schlafgemach führte. Die Lampe stellte sie auf den Fenster Sims, und nun kam die Stunde ihrer Bücher. Gerade jetzt studierte sie Macaulay und zwar auf Englisch. Halblaut las sie sich selbst vor und lachte oft vor sich hin über ihre häßliche, ungefüge Aussprache des Englischen. Sie las und las und sah ab und zu in den Park hinaus. Es schlug Mitternacht. Draußen lag tiefschwarz die Nacht. Im Haselstrauch zirpte es. Auf nackten Füßen schlürfte der Nachtwächter durch den Sand; hart tönte seine hölzerne Klapper. Heulend und fletschend umsprangen ihn die gewaltigen Hunde.

* *

Bonnevoll glitten die ersten zwei Wochen dahin. Die Sonne leuchtete durch die hohen Gräser unter die schirmenden Blätter, unter denen Bäckchen an Bäckchen die Erdbeeren lauerten; der laue Sommerregen

hatte in verschwiegenen Waldbeden große Pilzfamilien aus dem Boden herausgeholt, und alles, was die alte Firma Sonne und Regen in gemeinsamem Schaffen produziert, das genoß man mit leuchtendem Auge, und die Kinder trugen es ins alte Haus hinein zu all dem andern Schönen und Guten. Tagsüber streifte man an reisenden Lehren vorbei, und abends, wenn die ersten Schatten sich auf die Birkengipfel legten, bestieg man sein schwarzbraunes Rößlein, trabte durch Hain und Wald, schief das Mützchen und unbändig die Lust am Reiten.

Doch sollte es anders kommen. Auf allen Nachbargütern wurde gebrandschatzt, gesengt, gemordet. Wer wirklich schützte dieses Gut? Aufständische Bauern scharten sich überall zu Truppen und plünderten. Auf einem nachbarlichen Sike waren die Plünderer eingedrungen und hatten der Gutsherrin, die mit ihnen sprechen wollte, die Art in den Rücken geschleudert. Was hatte man für sich zu erwarten?

Vom Gut hinunter führte ein Fußpfad. Dort lag das Dorf. Klein war es, armselig und vom ersten bis zum letzten Mann dem Trunke ergeben. In der Reichsduma kämpfte man heiß für des Bauern Rechte, für die allweite russische Erde. Auch hier im Dorfe gab der Zerlumpteste laut und lärmend seine berechtigten Forderungen kund. Jedoch — schaute sein Auge und schuf seine Hand? Dachte sein Hirn und wünschte seine Seele? Wie ein Hund fiel er über die vielbegehrte Erde her; hart schlug er sein Haupt auf auf ihrem fruchtbringenden Schoß, und sinnlose Laute, schamlos und witz, geiferte er in ihr heiliges Antlitz. Der greise Pope unten am Bach war immer berauscht — im Zorn darüber hatte ihm einst sein Weib auf offenem

Felde mit einem Scheit das Bein zerschlagen; der Dorf-älteste trank sechs Tage in der Woche; der Diakon tanzte oft während des Abendmahls; den Ortsgendarmen sah man selten nüchtern, und der Kirchenthür Rusma schlief gleich mit Mutter und Schwiegermutter zusammen hinter der schweigsamen Kirchenthür den gemeinsamen, täglichen Rausch aus. Im ganzen Nest kein anständiges Haus außer der kaiserlichen Branntweinschenke des Zaren aller Reußen. Auch bestahlen sich diese Bauern mit regelmäßiger Genauigkeit. Wenn Swan heute nacht dem Peter den Honig aus den Bienenkörben stahl, so trug Peter dem Swan morgen die Äpfel aus dem Garten. Niemand klagte an; niemand straste. Man kannte sich und trank weiter. Ein stumpfes, dumpfes Irdentag hineinleben, ohne Normen, ohne Gesetze. Tief in der schlummernden Seele die instinctive, ohnmächtige Sehnsucht nach Aufblick und Befreiung, ein vages Hoffenwollen, gepaart mit dem Bewußtsein, daß die eigene Kraft nicht reiche. Man hatte zu wenig Willen und zu viel Güte; man wünschte zu wenig und verzieh zu viel.

* * *

Zu äußerst im Dorf, da wo der schmale Fußpfad zum Gut hinaufführte, hauste Jakob, der Jakob, den das gesamte Dorf, sowie der Marschall, wegen seiner Roheit und Bosheit fürchtete. Familiennamen hatte er keinen, wie übrigens viele in der Gegend. Er trank ohne Aufhören, prügelte abwechselnd sein Weib und seine neun unseligen Kinder. Tagelang hungerte er herum und ließ in der elenden Hütte nichts zurück als Furcht und Hunger. Mit dem Marschall lag er seit Jahren hartnäckig in Streit, sobald dieser auf dem

Gut erschien; jeden Sommer tauchte er mit neuen Bosheiten auf. Mit ihm hatte Michail Wladimirowitsch auch während der kurzen Zeit seines Landaufenthaltes vor der Ankunft seiner Schwester Aergernis gehabt; von ihm auch erwartete er mehr. Und das Unheil kam auch tatsächlich von Jakob. Schon hatte er dem Marschall Heu gestohlen und das Hühnerhaus in Brand gesetzt, und dieser ließ ihn gewähren. Nun kam noch das Letzte, auf das Michail Wladimirowitsch gewartet hatte, bevor er die Polizei anrief: Jakob hatte unter Fluchen und Lästern alle Birken am Wiesenpfad umgeholt, dem Gutsherrn zum Trost, wie er behauptete, für sein zerrissenes Hemd. Da ließ der Erzürnte den Berwegenen rufen.

Andern Tags stand Jakob vor der Gutstür. Struppig das Haar, Wildheit im Auge, eine lebendige Drohung. Neben ihm, erstarrt zu einem Bündelchen Schrecken, sein kleiner Junge. Der Marschall nähert sich mit aufgeregten raschen Schritten der Tür, und wie er erscheint, stößt Jakob dem Knaben roh die Faust in den Rücken. „Sing!“ brüllte er. Die Tränen schießen dem Kleinen unter die Lider; jedoch so laut es geht, Töne falsch und Worte verkehrt, schreit er in den Hof hinaus — die Marjeilaise. Das sollte den konservativen Gutsherrn erschrecken, aufbringen, dies Lied, an dem im Sommer 1906 jeder Lump in Rußland sich heiser schrie. Und wirklich, Michail Wladimirowitsch geriet mit einem Schlage in die heißeste Wut. „Halt dein Maul, du — du — du!“ rief er mit erhobener Stimme und hervortretenden Augen. Wart nur bis die Polizei kommt! Dann kriegst du für alles, fürs gestohlene Heu, den Hühnerstall, die Birken und für dein infames Lied!“ Er mußte inne halten; die Wut trock ihm be-

reits den Hals hinauf und klammerte sich fest an seiner Kehle. „Für das Lied allein sollte man dich aufknüpfen!“ versuchte er nochmals mühsam atmend. Aber Jakob war ganz Roheit und Brantwein. Rotglühend vor Zorn, weiße Schaumfloden auf den fluchenden Lippen, die schmutzigen Fäuste weit vor sich ausstreckend, schrie er dem Gutsherrn das Allerunflätigste ins verstörte Gesicht, und „Sing!“ herrschte er seinen Jungen von neuem an. Während der Vater lärnte, tobte, das Höllenschicksal vom Himmel herunterfluchte, stimmte der Knabe noch einmal die Marseillaise an, so frech als er vermöchte und doch so schüchtern und trostlos wie ein kleiner, verlassener Sperling. Jetzt zog sich der Marschall zurück; die Aufregung rüttelte zu heftig an seinem nervösen Herzen, und in der Tür erschien Sophie Wladimirowna. Den ganzen Türrahmen füllte ihr gewaltiger Leib aus. Sie blickte ernst. Der kleine Sänger verstummte sofort, und Jakob wartete.

„Jakob“, sprach sie mit ihrer tiefen, furchtlosen Stimme, „was tust du hier? Wie führst du dich auf! Gehört es sich, hier an dieser Stelle so zu sprechen? Haben wir dir ein Leid getan? Wer ist der Schuldige, du oder wir? Sprich, was hast du? was willst du?“

Jakob fühlte selbst im Rausch die Güte dieser Stimme.

„Sophie Wladimirowna“, hub er an und schwieg kurz.

„Nun?“ forschte sie. Doch Jakob schwieg.

„Sophie Wladimirowna“, begann er dann nochmals und brach los. Mit abgewandtem Gesicht schrie er wieder in den Hof hinaus, heftige, wüste Reden, Anklagen — und eine furchtbare Drohung.

„Er wird an mich denken müssen, der Marschall!“
schloß er.

„Hör auf, Jakob, um Gottes Willen, hör auf!“
fiel Sophie Wladimirowna erschrocken ein. „Geh nach
Hause, schlaf deinen Rausch aus, und wenn du mir
dann noch was zu sagen hast, so komm wieder; komm
wieder nüchtern und anständig, und ich höre dich an!“
fügte sie im alten, gütigen Tone hinzu. Jakob warf
die Haarbüschel aus der Stirn. „Ich gehe!“ sagte er
und riß seinen Jungen von der Schwelle hinweg mit
sich fort.

Obwohl der Marschall mit der Polizei gedroht, ließ
er sie doch nicht rufen. Es war seiner Schwester ge-
lungen, seine Aufregung zu dämpfen und ihn vor dem
Schritt, den sie ungern gesehen hätte, zurückzuhalten.
Aber am Abend desselben Tages zog sich der Guts-
herr früh zurück. Seinen gewohnten Gutenachtspazier-
gang ums Haus herum im Dunkel unterließ er; ihn
fröstelte, und seine Hände waren eiskalt. Jakobs Dro-
hung kam ihm nicht aus dem Sinn.

Drei Tage waren verstrichen. Hoch oben im Sattel
saß Natafcha, das blaue Mützchen so verschoben, daß
es sie herzlich störte; jeder Pferdeschritt machte die
Sache schlimmer. Doch zum Zurechtrücken hatte sie
weder Zeit noch Lust; denn mit beiden dünnen Armen
hielt sie ihr schwarzbraunes Kößlein fest am Zügel
und guckte geradeaus in die jungen Pappelkronen am
Bachrand. Diese hüllten sich in violette Abendshatten
wie fröstelnde Dämchen in zarte Shawls und wiegten
sich leise hinüber, herüber. Am Ufer rand bewegte sich
mit im Takt eine Gesellschaft junggrüner Halme. Ein
wonneseamer Abend, ein wonnesames Reiten! Auf

einmal hebt das Kößlein den Kopf, scheut erschreckt und wirft den schlanken Leib gegen den Aderstrand hin.

Neben der Birke am Wege liegt unbeweglich ein Mann; unter dem grauen Mantel heraus, in den er bis über den Kopf zugebedt ist, ragen nackte, blauweiße Füße; über diese Füße krabbeln in großen Zügen die Fliegen.

Entsetzt blickt Nataſcha hin.

„Ein Toter!“ sagt sie bestimmt zu dem an ihrer Seite trabenden, eleganten Waſja. „Ein Betrunkener“, meint dieser und lächelt überlegen.

„Betrunkene liegen nicht so!“ erklärt die elfjährige Amazone wieder sehr bestimmt. „Reiten wir rascher!“

Sie reißt so heftig an den Zügeln, daß das bereits erschrockene Roß den Kopf weit zurückwirft. Dann rennt es mit seiner kleinen Reiterin vorwärts, die Landstraße entlang, die Gutshöhe hinan. Die herunterhängenden Lindenzweige zupfen Nataſchas Blondhaar; das harte Aufschlagen auf dem Sattel tut ihrem schwächtigen Körper weh. Ganz blaß hält sie endlich vor der Stalltür. Da steht zufällig der Marſchall, den Spazierstock unter dem Arm.

„Wozu dies rasende Reiten, Nataſcha?“ sagt er vorwurfsvoll. Nataſcha scheint nicht zu hören.

„Waſja, nimm mich herunter!“ kommandiert sie aufgeregt und schiebt endlich das Mädchen zurecht.

„Onkel Miſcha, dort unten am Wege neben der Birke liegt ein Toter!“ sagt sie rasch und schreitet mit kleinen Schritten neben dem Onkel her. „Mir wurde zuerst ein bißchen schaurig; aber nun hole ich gleich Tanja und Sergen und wir gehen uns den Mann ansehen!“ Der Marſchall verstand nicht gleich. „Wo ist ein Toter?“

Natascha wiederholte ihre Behauptung und blickte ihn sehr entschlossen an. „Ach, schwach nicht solches Zeug, Kind. Erstens ist dort kein Toter, sondern ein Betrunkener, und zweitens geht mir keins von euch hin“, meinte er nachdenklich.

„Ich frage Mama!“

„So frag Mama!“

Natascha huschte an ihm vorbei zu der grünen Bank unter den Linden. Dort saß Sophie Wladimirowna und starrte an einem weißen Linnenkleid.

Es wurde beschlossen, der Mann am Wege sei nicht tot, sondern betrunken, und die Kinder hätten zu Hause zu bleiben.

Jedoch des andern Tags in aller Frühe durchlief es die Dorfgassen: Ein Erschlagener!

Wer ist sein Mörder?

Jakob, raunte man sich zu.

* * *

Und siehe! Die leisen Stimmen behielten recht; Jakob war der Mörder; er hatte sich im Rausche verraten.

Als es des Morgens in aller Frühe kund geworden, daß der Mann an der Birke ein Erschlagener sei, da wurde das Dorf laut. Die Weiber standen vor den Hütten herum, die Männer in den Gassen. Der Dorfälteste, der härtge Stephan, beschloß hinzugehen, und die andern folgten, ohne Neugier, träge und schwer. Als die Bauern an Jakobs zerfallenem Hause vorbeisritten, riß dieser die lottrige Tür auf. „Wo- hin?“ lachte er; schwerer Branntweingeruch erfüllte auf einmal die frische Morgenluft. Es antwortete ihm niemand; der Älteste wies bloß mit dem härtigen

Köpfe nach der Birke hin. „Ich komme mit!“ Jakob schlug die Tür zu, daß die wenigen Fensterscheiben klirrten.

Bei der einsamen Birke angekommen, umstanden sie alle den Toten. Jakob war so betrunken, daß er taumelte und eine Strecke hinter den andern zurückgeblieben war. Der Tote lag auf der linken Seite, dem Gebüsch zugewandt, immer noch bis über den Kopf zugedeckt mit dem grauen Mantel. Jemand schob den Mantel zur Seite. Im Hinterkopf des Erschlagenen gähnte ein rundes, dunkles Loch; von da war ihm das Blut über Haar, Gesicht und Arm geronnen bis an die schmutzigen Fingernägel. Im Gebüsch, dicht neben des Toten ausgestrecktem Arm, lag rot vom Blut ein großer Stein.

„Wer ist er?“ murmelte halblaut Stephan. Niemand kannte ihn; gesehen hatte ihn wohl mancher. „Ein Landstreicher“, erklärte Dmitry, der Schönste im Dorf, beinah mit Bestimmtheit. „Ich habe ihn schon vor ein paar Tagen im Dorfe bemerkt, gerade mit diesem Sack da!“ Er stieß mit dem Fuß nach einem gestreiften Leinwandsack, der neben dem Toten lag.

„Mit wem hast du ihn gesehen?“ fragte Stephan. Dmitry antwortete nicht, zeigte bloß auf den herantaukelnden Jakob. Es war, als ob alle diese Antwort erwartet hätten. Eine Pause trat ein. Jakob schleppte bereits die schweren Füße durchs nahe Gras, der Birke zu. Gläsernen Auges schaute er auf den Toten. Er trat nahe an ihn heran. Da sagte auf einmal Stephan wie für sich: „Hat er wohl mit dem Mörder gekämpft?“

„Nein!“ plägte Jakob heraus und schaute Stephan ins dunkle Gesicht, „nicht gemugt hat er!“

Die Bauern erschrafen nicht, wichen nicht von ihm zurück, blickten ihn nicht einmal an. „Woher weißt du das?“ forschte Stephan schnell.

„Weil ich ihn selbst erschlug!“ entgegnete der Betrunkene bestimmt und ohne Scheu.

„Warum denn?“

Die Bauern harrten gespannt. Jakob bemerkte es trotz dem Branntwein.

„Meine Sache!“ brauste er unerwartet auf. „Was geht's dich an? Scher dich zum Teufel, du Lump, du Scheln, du Halunkel!“ Ueber den Toten hin rollten Worte der gemeinsten Roheit, unmenschliche Worte, laut und unverschämt.

„Ruhig, Jakob“, beschwichtigte nach einiger Zeit Dmitry und trat an den Tobenden heran. Dieser streckte ihm die Faust entgegen. „Geh nach Hause, Jakob, schlaf deinen Rausch aus.“

Das brachte Jakob vollends auf. „Ich bin nicht betrunken!“ schrie er. „Glaubst du vielleicht, ich wisse nicht, was ich sage? Mit dieser Hand da habe ich ihn erschlagen, den da. Hier muß der Stein sein, da im Gebüsch — laßt mal sehn!“ — Er hüchtete sich hastig nieder und hob den blutigen Stein auf. „Da seht ihr nun selbst, Dummköpfe, ob ich die Wahrheit spreche.“ Der Zorn loderte ihm aus den Augen. „Dort am Aflerrand hat der Stein gelegen; aus der Furche habe ich ihn gezogen — und dann hab ich ihn dem da an den Kopf geschleudert, dem Kerl da, direkt an den Schädel. Hingelegt hat er sich ohne zu mügen, ja, meine Herrschaften, ohne zu mügen!“

Er schwieg; einige Minuten lang hörte man nur das leise Rauschen der jungen Birke über dem Toten und das Keuchen aus Jakobs Brust. Wassily, der Dümme und Ärmste im Dorf, hatte mit den Bauern bis jetzt schweigend dagestanden. Halb nachdenklich, halb verständnislos hielt er die mächtig breite Stirn mit den tiefblauen, fatalen Augen gesenkt. Jetzt, als Jakob schwieg, schien er die Sache erfasst zu haben. Ein dummes Lächeln flog über sein Hungergesicht.

„Das riecht nach Sibirien, Jakob!“ brachte er schadenfroh vor.

Sibirien! Das Wort haßte in Jakobs Ohr; er fühlte, wie es ihm ins Gehirn emporstieg und dort etwas mit sich umriß, etwas Furchtbares, Riesiges, wie eine feindliche Mauer. Eine Sekunde noch und das Gewirr von Flocken und Knäueln hinter seiner Stirn teilte sich; ein Gedanke trat heraus, klar umrissen und erfaßte ihn mit seinem ganzen Wesen. Er wurde nüchtern.

„Sibirien?“ Er schaute im Kreise herum, lange, langsam. Da fiel sein Blick auf den Toten zu seinen Füßen. Er wandte sich plötzlich, machte kehrt und schritt hinweg, sichern Schrittes, die Landstraße entlang; seine nackten Füße wirbelten den Staub auf.

Am selben Abend schon leugnete Jakob jede Schuld.

* * *

Seit die Kunde von Mord und Mörder zu des Marschalls Ohr gedrungen, hatte er seine Ruhe verloren. Er trug sich mit schweren, sorgenvollen Gedanken, die er seiner Schwester gegenüber nicht äußerte, weil ihre unentwegte Ruhe und scheinbare Sorglosigkeit ihn bald beschämten, bald reizten. Jakobs

Drohung saß fest in ihm, und wenn dieser schon einen andern getödet und nicht ihn, den Gutsherrn, so sah er in seiner ängstlichen Phantasie doch ganz deutlich die geheimen Fäden, die von Jakobs Hütte zum Erschlagenen neben der Birke und von da hinauf aufs Gut führten. Diese Fäden schienen ihm sehr grob geflochten und verflochten sich zum Neze — auf seinem eigenen, hochadeligen Haupte. Was ihn bis aufs Aeußerste erregte, war, daß, mangels richterlicher Autorität, der Mörder immer noch frei unter Gottes Himmel herumliefe. Es war seine Pflicht gewesen als Gutsherr, den Untersuchungsrichter vom Geschehenen zu benachrichtigen, und er hatte es auch sofort und sehr energisch getan. Aber kein Mensch konnte ja wissen, wann es dem behäbigen Herrn paßte, endlich vorzufahren. Zudem hatte er in den Zeiten der Unruhen alle Hände voll zu tun.

Der Marschall entfernte sich wenig mehr vom Gute und ordnete an, daß Zwan, der Nachtwächter, auch von den jungen Hunden auf seinen nächtlichen Rundgängen ums Haus begleitet werde, nicht bloß von den gewaltigen Bestien Sektor und Nora; so ließ man denn Natafchas Togo und Veras Mazepa mitlaufen und mitfletschen. Trotzdem konnte der Marschall im wundervollen Gobelinbett oben den Schlaf nicht finden. Wenn das Käuzchen in den Tannenwipfeln vor den Fenstern seinen unheimlichen Nachtruf anhub, fuhr er aus kurzem Schlummer empor. Er starrte ins Dunkel, horchte, und das Herz hämmerte ihm an die Brustwand in kleinen, zitternden Schlägen. Unten vor dem Hause schlich jemand auf nackten, leisen Sohlen; man flüsterte halblaut; jezt, jezt tastete jemand der Mauer entlang gerade unter seinen Fen-

stern. Der Marschall richtete sich auf, schlich ans Fenster, schob lautlos die Gardine zurück und setzte sich im Nachtgewand in den tiefen Sessel. Da, unten an der Tanne lehnte wirklich jemand, eine dunkle Gestalt: Iwan, der Nachtwächter, der mit den Hunden plauderte. Auf eiskalten Füßen schlich der Marschall wieder zu seinem Lager.

Wo um Gotteswillen blieb auch der Untersuchungsrichter?

Und wirklich, es war unerhört. Drei, vier, fünf Tage lag der Erschlagene im glühendsten Sonnenbrand unter dem grauen Mantel am Wege.

Auf dem Gute war außer dem Marschall alles ruhig. Sophie Wladimirowna hatte sich eine Erkältung zugezogen und saß mit hochaufgeschwollener Wange, eingewickelt in eine dicke Flanellkompreßse, zwischen Tür und Fenster in ihrem Schlafgemach zu ebener Erde und studierte immer noch ihren Macaulay. Der elegante Wasja nahm seinen Photographenapparat, wanderte jeden Tag zu der Birke am Wege und photographierte den Mann im grauen Mantel, bald so, bald anders. Die Kinder ließen sich in ihrer Fröhlichkeit durch nichts beeinträchtigen; Tanja plante einen Ball auf den Inseln, und Nataſcha braute bereits auf dem Balkon gegen den Park hin einen Most aus Wasser, Zucker und roten Johannisbeeren, den sie vorzüglich zu bereiten verstand; nur stand nachher der Balkon immer unter Wasser. Auch im Dorfe blieb alles ruhig; Jakob lärmte und trank herum wie immer. Man wartete eben ab, und man war gewöhnt, zu warten.

Am Abend des fünften Tages fuhr endlich ein Wagen den Tannenweg hinan. Der Marschall hörte

die Glöckchen schon von weitem klingen und ging so hastig wie möglich hinunter auf die Terrasse, um dort endlich erleichtert aufzuatmen. Jedoch im vorsahrenden Wagen mit dem Kutscher im Sammetrod saß kein Untersuchungsrichter, sondern ein kleines, rundliches und ältliches Dämchen, Gräfin M... Sie war eine Freundin des Hauses und stattete jeden Sommer dem Gut ihren mehrwöchigen Besuch ab. Der Marschall, der sich zu andern Zeiten stets ein ganz klein wenig und höchst diskret über das rundliche Persönchen der Gräfin lustig machte, wurde jetzt direkt ärgerlich. Jedoch, was ihn noch irgendwie mit dem Besuche auslöschnte, war, daß die Gräfin wie er dachte, und zwar: stockkonservativ. Das konnte er eigentlich jetzt brauchen, um sich ein wenig Luft zu machen. Mit sauer-süßem, verbindlichem Lächeln trat er an den Wagenschlag und küßte der Gräfin die kleine, runde Hand. Sophie Wladimirowna dagegen war herzlich erfreut über den Besuch.

Beim Abendbrot wurde nicht viel gesprochen. Ueßer den Mord zu reden vermied man wegen der Kinder und der ängstlichen Gräfin. Man kam zur Literatur und sprach von Baudelaire.

„Weißt du, Mißha, wer ein guter Baudelaire-Kenner ist?“ fragte Sophie Wladimirowna über den Tisch hinüber ihren Bruder. „Pawel Pawlewitsch, der Untersuchungsrichter.“

„Zum Teufel mit seinem Baudelaire!“ entfuhr es dem Marschall unerwartet und gereizt. „Wenn er nur selbst erst da wäre, das wäre besser... übrigens ein ganz gebildeter, interessanter Mann“, fügte er beschwichtigend hinzu.

„Nur wäscht er sich nie!“ rief die dicke Tanja überlaut und kugelte sich vor Lachen.

„Ja, er wäscht sich nie“, bestätigte Sophie Wladimirowna so lebhaft, als es die Flanellkompreffe um Wange und Mund erlaubte.

„Passen wir ihm auf, wenn er kommt!“ schlug Natascha vor und sündigte im selben Augenblick gegen jeden Tischanstand. Da sie den Spinat nicht leiden konnte, tischte sie die ganze Portion, die die Mutter ihr zerstreut auf den Teller gelegt, auf das Stück Brot, das neben des Onkels Teller lag. Natürlich floß die grüne Sauce über den Rand der Brotscheibe hinunter auf das Tischtuch. Der Marshall schob seinen hochlehnigen Stuhl ein wenig zurück und hielt eine seiner kleinen empörten Reden. Eine Pause entstand. Dann berieten Sophie Wladimirowna und ihr Bruder, wo der Untersuchungsrichter unterzubringen sei, im Hauptgebäude selbst oder im Flügel nebenan.

„Stedt ihn in den Flügel!“ unterbrach Natascha wiederum die ernsthaften Beratungen. „Bitte, bitte, stedt ihn in den Flügel!“

„Und recht viel Wasser hineinstellen, den Riesenkrug und die Schüssel, beide bis an den Rand voll; dann wollen wir sehen, ob er nicht vielleicht doch sauber wird!“ rief frohlockend Tanja. Da sündigte Natascha ein zweites Mal gegen jede Tischordnung. Mit einer einzigen Bewegung ihrer dünnen Arme zog sie Tanjas dicken Kopf unerwartet energisch an sich heran und flüsterte, tuschelte, wisperte Tanja direkt ins Ohrläppchen; diese konnte sich kaum rühren, aber sie lachte unbändig.

„Ungezogene Mädchen!“ rief der Marshall ungnädig und zog die Augenbrauen sehr hoch. Doch

ohne jeglichen Respekt entgegnete Nataſcha frohlockend: „Ach, Onkelchen, wenn du wüßteſt! Wenn du wüßteſt! O, der Neger, der Neger!“

* * *

Der Flügel war ein einſtödiges, weißgeſtrichenes Gebäude, links vom Gut; es ſtand allein, umgeben von hohen Tannen. Dort ſtanden die prachtvollen Möbel des Marſchalls aus ſeiner Amts- und Würdezeit; dort hingen, ſtanden, lagen Bilder, Bücher, Spiegel, Vaſen herum, Gerümpel, Plunder, tauſenderlei alter ungebrauchter Dinge. Dort roch es immer nach Äpfeln und getrockneten Tabaksblättern. Dort befanden ſich auch noch zwei ſehr hübsche Fremdenzimmer, und dort auch haußten Geſpenſter. Wenigſtens behaupteten dies die Kinder, und jeden Sommer wurden ihre Behauptungen glaubhafter, obwohl jegliche Beweiſe fehlten. Juliane, die älteſte, halblinde und halbblinde Dienerin des Hauſes, die noch aus der Leibeigenſchaftszeit ſtammte, trocknete im Flügel ſtets ihre paar Äpfel auf den Winter; regelmäßig, wenn ſie ihrem Hab und Gut einen Beſuch abſtattete, ſchloſſen ſie die Kinder im Flügel ein und hämmerten ihr und ſich ſelbſt von allen Fenſtern her den Glauben an die Geſpenſter in den Kopf.

Nach dieſem Flügel huſchte gleich nach dem Abendbrot Nataſcha; ſie lief ſo raſch und ſo frei wie ein Luſtzug, gerade ſo wie nur Nataſcha laufen konnte. Die Thür ſtand weit offen; die alte Juliane war dabei, das Zimmer herzurichten und ſchleppte eben einen rieſigen Waſſerkrug. Flink wie ein Wirbel rannte Nataſcha an ihr vorüber zur offenen Thür hinein, nach vorn, und duckte ſich in einem Winkel. Den ſchmalen

Rücken gebeugt, das Blondhaar übers Gesicht, zerrten ihre sonnverbrannten Arme an etwas herum. Da saß er, der Neger. Das war das furchtbare Konterfei eines Voralhnen, in so düsteren Farben gehalten und so schaurig, daß der Urahne wie ein wutschnaubender Negerhäuptling ausah, mit blutunterlaufenen Augen und grausamem Grinsen, und angetan war er mit einem kohlrabenschwarzen Harnisch. Dieses Bild trug Natascha behende ins Fremdenzimmer, kletterte auf das frisch zubereitete Bett des Untersuchungsrichters und hing den Entsetzlichen an einem Nagel auf; gerade so tat sie das, daß Pawel Pawlewitsch gleich beim Eintritt ins Zimmer zu Tode erschrecken mußte.

„Juliane! Bleib hier! hörst du?“ rief sie zur selben Zeit bittend und befehlend der halbtauben Dienerin zu; denn ihr wurde selbst ganz schauerlich zu Mute in dem dunkelnden Hause.

Feuerrot im Gesichtchen, jedoch ganz Herausforderung und Selbstbewußtsein, trat die kleine Spitzbübin einige Minuten später wieder ins Speisezimmer.

Bald darauf jagte man die Kinder sehr energisch zu Bett. Nur Tanja blieb noch, und zwar hatte sie mitten auf dem Tische direkt unter der Lampe; sie las eine schottische Gespenstergeschichte und behauptete, die Lampe brenne schlecht und sie sehe nichts. Mit vieler Mühe und nach endlosem Zureden gelang es, sie hinab- und hinauszubefördern. Sie ging und schluchzte noch lange über ihrem Tagebuch.

An diesem Abend wünschte Sophie Wladimirowna lange aufzubleiben. Der Gärtner hatte ihr aus dem Treibhaus einen blutroten Raktus gebracht, der sich nachts um zwölf Uhr bloß zu voller Blüte entfalten sollte; dies Schauspiel wollte sie abwarten. Sie schlug

der kleinen Gräfin eine Partie Salma vor. Doch kaum hatten die beiden Damen die ersten unbedeutenden Züge getan, unterbrach sie der Marschall.

„Was soll wohl noch werden?“ hub er an. „Da soll einer zusehen und abwarten, bis es dem Herrn Untersuchungsrichter behagt, herzukommen, und indessen läuft der Mörder frei herum und steckt uns das Haus überm Kopf in Brand!“ Er sprach halb spöttisch, halb herausfordernd und doch so, daß man die Erleichterung des beklemmten Herzens herausfühlte.

„Ach, Miša, beruhige dich! Wer denkt denn an solche Dinge?“ beschwichtigte seine Schwester in ihrer unerschöpflichen Ruhe und hüpfte mit einem roten Figürchen über das Brett, der runden Brust der kleinen Gräfin entgegen.

„Ach, laß doch!“ rief schon höchst ärgerlich der Gutsherr. „Du mit deiner ewigen Sorglosigkeit! Du hast doch die Drohung Jakobs gehört vor der Hoftür; du kennst ihn, weißt, daß von ihm nur Schlimmes zu erwarten ist und willst dir und mir einreden, als ob er aus Menschenliebe vielleicht den dort an der Birke gemordet. Als ob ich nicht wüßte, warum er ihn erschlug!“

Sophie Wladimirowna und die Gräfin horchten auf.

„Was meinst du damit?“

Der Marschall rückte nicht gleich heraus; er schob den Stuhl zurück und ging herum, zwei drei Mal vom Buffet bis zum großen Eichentisch.

„Glaubst du denn eigentlich, seine Drohung hier und der Mord ständen in gar keiner Beziehung zu einander? Du bist wirklich naiv, Sophie!“

Er wartete; die dicke Frau begriff nicht sofort. Sie nahm den Klemmer herunter und lächelte. Der Mar-

schall blickte sehr überlegen. „Natürlich war das Verbrechen auf dich abgesehen, Misha. Dich wollte Jakob haben und tötete vorläufig den andern, nicht?“ meinte sie erratend.

„Wenn nicht so, dann etwas Aehnliches!“ erwiderte der Marschall und setzte sich wieder hin. Seine Stimme wurde auf einmal gedämpft. „Auf jeden Fall“, meinte er beinahe flüsternd, „steht etwas dahinter. Ich will es euch gleich herauslagen: Der Erschlagene ist, wie man mir heute erzählt hat, ein Landstreicher; Jakob hatte ihn seit ein paar Tagen bei sich in der Hütte beherbergt. Die beiden und noch andere Helfershelfer, kurz eine ganze Bande, hatte einen Ueberfall auf unser Haus und mich im Sinne. Im letzten Augenblick sagte sich der Landstreicher los, wollte nicht mitmachen, lief davon, Jakob hinter ihm drein, und damit nichts auskomme, erschlug er ihn!“

Auf dem freundlichen Gesichtchen der kleinen Gräfin lag höchstes Entsetzen. Sophie Wladimirowna aber lachte auf.

„Du siehst Gespenster! Aber Misha, wo denkst du hin? Wie kommen dir solche Gedanken?“ rief sie fröhlich und hüpfte wieder über die weißen Bieredchen.

„Du wirst sehen, was noch kommt!“ brauste da der Marschall empört auf. „Das war nur der Anfang! Und wenn Pawel Pawlewitsch nicht bald erscheint, gibt's noch was in den nächsten Tagen!“

„Er hat eben alle Hände voll zu tun diesen Sommer bei so viel Unruhe“, meinte Sophie Wladimirowna im gewohnten ruhigen Ton.

„Ja eben, die Revolution, deine Revolution, die hält die Leute in Atem!“ versetzte der Marschall höhniisch. •

„Was, meine Revolution! Du sprichst dummes Zeug, Miſcha!“

Sophie Wladimirowna wurde böse. „Als ob ich die Revolution gemacht hätte“, fuhr sie zürnend fort.

„Gemacht haſt du ſie allerdings nicht, Sophie“, meinte der Marſchall mit mühsamer Selbſtbeherrſchung. „Aber gewünscht haſt du ſie, und unterſtützeſt ſie mit jedem Wort, jedem Atemzug!“

„Sollte ich vielleicht die Leute deiner Partei unterſtützen?“ fragte die dicke, groſſende Frau mit ihrer tiefen, überzeugten Stimme. Sie ſtieß das Halmabrett zur Seite, daß die roten und ſchwarzen Figürchen ins Wanken gerieten, und ſtand auf.

„Sollte ich vielleicht deine Leute unterſtützen, Miſcha? Die Leute, die ſeit Jahren unſer Land darniederhalten, verbannen und morden ohne Richtſpruch und Gerechtigkeit? Sie ſind es, deine Leute, die die andern morden und ſengen lehren, dieſe Halunken ohne Gewiſſen, dieſe Lumpen ohne Verantwortlichkeit!“

Der Kampf war da. Bei den letzten Worten ſchon hatte ſich der Marſchall ebenfalls erhoben. „Geſindel unterſtützen wie deine Revolutionäre, Leute, die aus ſogenannten Prinzipien heraus handeln, und nur darauf ausgehen, alte, bewährte Ordnung umzuſtürzen, die nur aufs Verderben und Vernichten anders und beſſer Denkender ſinnen, die die Bomben nur ſo in der Taſche tragen, und in deren Nähe kein Menſch ſicher iſt — nein, ſiehſt du, Sophie, um mich zu dieſer Partei zu zählen, dafür hätte ich zu viel guten Geſchmack!“ rief er höhniſch und ſehr aufgereggt ſeiner Schweſter zu und retirierte nach der Thür.

„Allerdings“, entgegnete sie sehr ernst, und ihre Stimme klang ganz tief, „ist die Revolution nicht Sache deines Geschmacks. Das Wort Geschmack findet bei Revolutionen überhaupt wenig Verwendung, denke ich. Und es handelt sich ja auch nicht um eine Krawatte oder einen französischen Roman. Du sprichst aber von ‚alter, bewährter Ordnung‘ und glaubst selbst nicht daran; denn bei uns von Ordnung reden heißt sich selbst gewaltsam die Augen auskratzen, nur um nicht sehen zu müssen. Absichtlich verstrickst du dich in Lügen, Misha; das ist die Art der Partei, der du angehörst. Du aber bist gebildeter, umsichtiger als die meisten gerade dieser Partei, und dennoch urteilst du ebenso ungerecht und niedrig wie sie. Ja, bevor ich mich zu diesen Verbrechern und Schurken zählen würde ...“

Da steckte der Marschall wie gewohnt beide Zeigefinger in die Ohren. Mitten im Zimmer stand Sophie Waldimirowna in ihrer mächtigen Leibesfülle, und aus jeder Linie ihres Gesichts sprach ehrlicher Zorn. Behende öffnete der Marschall die Türe, ging rückwärts hinaus und rief mit erzwungen ruhiger Stimme: „Sophie, si vous vouliez modérer vos expressions!“ — Die Türe fiel ins Schloß. —

Es ging gegen zwölf. Die kleine Gräfin hatte längst den silbernen Leuchter vom Tisch genommen und war, müde von der Reise, in der Richtung ihres Schlafgemachs verschwunden. Sophie Waldimirowna saß wieder ruhig hinter dem angefangenen weißen Linnenkleid. Die Blätter des blutroten Raktus begannen langsam sich zu regen. Immer weiter öffnete sich die Feuerblüte, bis auf dem Grunde der Stempelansatz sichtbar wurde und das Büschel feiner, schwefelgelber Staubgefäße; ein leiser, betäubender Duft stieg auf.

Sophie Wladimirowna schaute hin und stichelte und stichelte. Das Käuzchen neben dem Gespensterflügel im Tannendunkel kreischte. Wütend umkreisten die Hunde das Haus; dicht vor der Glastür hörte man sie schnauben. Da klopfte es laut und hörbar hinten an die Gutstür, zwei, drei Mal nacheinander. Im Hause schlief alles. Sophie Wladimirowna stand schwer auf, zündete ein Licht an und schritt hinaus. Hinter der verschlossenen Tür blieb sie stehen und fragte laut: „Wer ist da?“

„Ein Bote vom Herrn Untersuchungsrichter!“ kam es von draußen zurück. Sie öffnete, nahm den Brief und entließ den Boten. Pawel Pawlewitsch kündete seine Ankunft auf den folgenden Tag an.

Drinnen auf dem dunkelgrünen Damasttuch des Speisetisches lag ein Bündelchen glutroter Blumenblätter.

* * *

Am Abend des folgenden Tages — schon war das Abendrot vorüber und es dunkelte bereits — rollte endlich Pawel Pawlewitsch den Tannenweg hinauf. Es war kein Ecken an ihm, das nicht bestäubt gewesen wäre; unter dem Mantel hervor schrie es förmlich nach Wasser und Seife. Der Marschall und seine Schwester empfingen ihn oben an der Balkontreppe. Pawel Pawlewitsch nahm den Mantel von den Schultern und war in seiner weißen Dienstuniform ein stattlicher, behäbiger Mann. Vielleicht ein bißchen zu behäbig; denn die versilberten Knöpfe seines Dienstrockes machten alle eine mühsame Bewegung gegen die Knopflochseite hin; er hatte außerdem große, offene Blauaugen und sprach weich und gewählt. Oben auf der hohen Stirn ein Schopf strohblondes Haar.

„Es ist höchste Zeit, daß Sie kommen, Pawel Pawlewitsch“, meinte der Marschall gleichsam scherzend; „bei uns hier laufen die Mörder nur so herum!“

Der Richter lächelte liebenswürdig. „Weiß man bereits, wer der Mörder ist?“ fragte er.

„Da unten wohnt er in nächster Nähe“, entgegnete der Marschall und deutete mit der schmalen Hand zu Jakobs Hütte hinunter. Pawel Pawlewitsch stuzte. „Da wollen wir ja sehen!“ meinte er und schritt hinter der Hausfrau her ins rote Rabinett.

„Vielleicht wünschen Sie ein wenig Toilette zu machen?“ wagte Sophie Wladimirowna anzubieten; „da wird man Sie zuerst auf ihr Zimmer führen!“

„Durchaus nicht!“ protestierte der Richter sehr energisch. „Ich fühle mich vollkommen frisch, und zudem war der Weg ja auch nicht so weit.“

Er setzte sich in den Sessel vis-à-vis vom wunderherrlichen Murillo und fühlte sich augenscheinlich sehr behaglich im alten Hause. Abwechselnd betrachtete er das Bild und seine eigenen weißen, rundlichen Hände mit den schwarzgeränderten Nägeln.

Vera, die aus dem hintersten Winkel des Parkes hergelaufen kam, um den Richter zu sehen, stand ganz in seiner Nähe und beguckte ihn bald von dieser, bald von jener Seite, und zwar lag in dem Blick ihrer Blauaugen entschieden viel Wohlwollen und etwas wie mütterliche Zärtlichkeit. Sophie Wladimirowna zog sie zu sich heran. „Vera, warum schaust du ihn so an? Man darf doch fremde Leute nicht so anstarren.“ „Mama“, entgegnete Vera flüsternd, „siehst du denn nicht, daß er meiner Puppe gleicht, meiner „Mamka?“ Dieselben großen Augen, und das blonde Haar oben auf der Stirn.“ — Sophie Wladimirowna

schludte mit aller Macht das Lachen herunter und wollte Vera zur Seite schieben.

„Soll ich ihm sagen, daß er einem sympathischen, kleinen Mädchen gleicht?“ beharrte Vera; „Mama, soll ich es ihm sagen?“

„Geh Vera, geh hinaus in den Garten, geh und suche mir Juliane!“ sagte Sophie Wladimirowna laut und lachte nach der Gartenseite hin.

Der Richter kannte die Verhältnisse des Hauses und die verschieden gefärbten politischen Gesinnungen sehr wohl, schwieg daher auch über Politik. Er sprach etwas von Nietzsche und Baudelaire und sprach leicht und angenehm. Wenn er sich so gehen ließ, war er wirklich interessant und liebenswürdig.

„Ein netter Mensch!“ sagte die kleine Gräfin halblaut zu Sophie Wladimirowna.

„Ja, aber nicht energisch genug in Gerichtssachen. Du wirst sehen, die ganze Jakobgeschichte wird dank seiner vornehmen Nachlässigkeit in ewiges Dunkel gehüllt bleiben.“

„Also wann wird mit der Sache angefangen?“ fragte der Marschall laut.

„Morgen in aller Frühe“, entgegnete der Richter mit einer liebenswürdigen kleinen Verbeugung.

Und des Morgens in aller Frühe, als die Türe des Gespensterflügels weit offen stand, zum Zeichen, daß der Richter bereits fort war, da schlichen sich Tanja und Nataſcha in sein verlassenes Zimmer. Oben an der Wand hing der schaurige Neger; jedoch es war und blieb ein tiefes Geheimnis, welchen erschütternden Eindruck er auf den Richter gemacht. Und als die Blicke der beiden Mädchen auf den Waschtisch fielen, da stand in unberührter Klarheit und keuschester Rein-

heit all das viele Wasser in der rosageblumten Waschschüssel! Also da hatte man den philosophischen Untersuchungsmanu.

„Ferkel!“ sagte Nataſcha.

„Schwein!“ beſtätigte Tanja.

* * *

Viel Volks war um den Toten; von nah und fern waren ſie herbeigeströmt, alle die Leute; ſie ſtanden ſo weit und doch ſo nah als es ging. Der Unterſuchungsrichter allein ſchien ein Mann zu ſein ohne Naſe und Nerven. Er ſetzte ſich dicht neben den Toten auf einen Heuhaufen und ſtedte eine Zigarette an. Mit einem Fußtritt ſchleuderte er hierauf den Mantel des Erſchlagenen in den Buſch. Dicht neben Waſſily, den Ärmſten und Dümmeſten kam er zu liegen. Der Kreisarzt, der vom Richter hergerufen worden war, begann ſeine ekelhafte Arbeit; wie er den ausgeſtreckten Arm des Toten heben wollte, löſte ſich dieſer aus der Achſelhöhle. Der Arzt erblaſte vor Ekel; Pawel Pawlewitsch aber lachte hell auf.

„Seien Sie nicht ſo ſenſitiv!“ rief er. — Mit ſeinen fataldummen Augen hatte Waſſily, der Ärmſte, inbeſſen den grauen Mantel zu ſeinen Füßen betrachtet. Er hob ihn; Würmer krochen ihm über die roten Finger. Ein Gedanke ſtieg plötzlich in ihm auf, der Gedanke eines gottverlaſſen armen Teufels. Wieder hob er den Mantel und betrachtete ihn; dann ſchlich er auf nackten Sohlen in die Nähe des Richters, ganz von der Seite.

„Pawel Pawlewitsch!“ flüſterte er über den Buſch hin. Dieſer hörte nicht.

„Pawel Pawlewitsch, Euer Hochwohlgeboren!“ wiederholte er nach einer Pause. Mit dem nackten Fuße schleppte er den Mantel nach sich, so sachte und leise, daß niemand der Umstehenden die Bewegung bemerkte. Der Richter wandte sein blasses, rundes Gesicht. „Kann ich den da haben?“ sagte Wassilj und deutete mit Auge und Hand auf den grauen Stoffknäuel unter seinem Fuß. Pawel Pawlewitsch hob den Kopf und blickte durch das Blättergrün. „Wenn du willst, meinethwegen“, gestattete er über den Busch hin.

Ueber Wassiljns Hungergesicht legte sich ein Ausdruck unerwarteter, reiner Freude. Mit den eigentümlichen blauen Augen blickte er um sich wie ein ganz Feiner, der einen noch Feinern übertrumpft. Einen Augenblick noch stand er, lächelnd, überlegen. Dann raffte er seine ekelhafte Last vom Boden auf, entschlossen fest in ein Bündel unter den Arm und trabte davon. Jedoch bald darauf hielt er still; in weitem Bogen schleuderte er den Mantel ins Gras. Der Atem ging ihm aus; der entsetzliche Geruch würgte ihm die Kehle zu. „Pfui Teufel!“ sagte er halblaut. Er schüttelte sich und wartete. Dann näherte er sich wieder dem Erbteil des Toten, so vorsichtig und behutsam wie einem verächtlichen, schlafenden Feind. Er packte den Mantel mit zwei Fingern und zerrte ihn hinter sich her durch den Weg, durch den Staub hinunter an den Bach; dort warf er ihn ins Wasser. Eingeteilt zwischen zwei Pfählen blieb er liegen, eine, zwei Wochen lang.

Der Tote neben der Birke war begraben. Das heißt beinah Stück um Stück war er in den rohgezimmerten Tannensarg geworfen worden. Dann wurde der Sarg vernagelt und ohne Gesang und Gebet neben

der Kirche verscharrt. Jakob, der immer noch hartnäckig leugnete, war verhaftet worden und bereits abgeführt in das acht Werst entfernt liegende Kreisgefängnis.

Am Abend war der Marschall wieder sehr aufgeräumt und gesprächig. Er schlug der kleinen Gräfin einen Spaziergang ums Gut herum vor; diese rückte ihre große Spitzenmaske auf dem grauen Kraushaar zurecht und ging. Der ungewaschene Richter begleitete sie. —

Andern Tags begann das Verhör. Man hatte zu diesem Zweck dem Richter den zweiten leerstehenden Raum zur Verfügung gestellt. Die vorgeladenen Männer und Weiber kamen von allen Seiten her den Tannenweg hinauf, die einen barfuß, die andern in schweren Stiefeln. Sie setzten sich ins Gras um den Gespensterflügel herum, lehnten an die Hausmauer und warteten still und schweigsam. Einige von ihnen behaupteten bei der Verhandlung, Jakob mit dem Erschlagenen gesehen zu haben. Ein anderer gab vor, er hätte ihn mit einer ganzen Gruppe Betrunkener der Birke zusteuern sehen; ein dritter hatte deutlich aus der Ferne bemerkt, wie Jakob den Toten über den Weg geschleppt und hingelegt hatte, und dann davon gerannt war. Am meisten gab plötzlich Wassily, der Dümme, zu wissen vor. Er kauerte in einem Winkel des dunkeln Hausflurs und drehte sich aus erbetteltem Tabak und einem Fekken Zeitungspapier eine Zigarette. Er hatte mehr gesehen und miterlebt als alle andern; doch er spielte den Geheimnisvollen und wollte nur Hochwohlgeboren da drinnen berichten. Im Grunde ihrer Herzen wollten die Bauern des Dorfes und der ganzen Umgegend Jakob fort haben. Sie

waren zum vornherein überzeugt gewesen, daß unter ihnen nur er morden konnte; daß er zuerst gestanden, dann geleugnet, kam für sie nicht in Betracht; er war der Mörder, ob mit Recht oder Unrecht. Es lag Abwehr in ihren Anklagen gegen ihn, Abwehr für jeden Einzelnen unter ihnen und das ganze Dorf; denn Jakob war des Dorfes Schandfleck und Schrecken; dumpfe Selbstachtung sprach mit. Und dazu bedauerte das ganze Dorf Jakobs unglückseliges Weib Maria und die neun kleinen Kinder. Es war Zeit und Pflicht, die Aermste von dem Bösewicht zu befreien, das fühlte und wollte jeder. Es lag gar keine Herzensbosheit hinter den Aussagen der Bauern, selbst wenn sie die Unwahrheit sprachen; es galt für sie einfach, den Unwürdigsten, Bösesten los zu werden. So sagte man vielleicht auch mehr, als strikte die Wahrheit war; aber man sprach schlicht, mit großer, phlegmatischer Güte.

Gelassen erschien zum Verhör des Mörders Weib, Maria. Lautlos glitten ihre nackten Füße über die Diele; ganz dicht trat sie an den Tisch heran, an dem der Richter saß. Ihr Auge blidte kalt, verzweifelt, ein gequältes, an Leib und Seele zerprügeltes Weib. Sie hatte das Recht, nicht auszusagen gegen ihren Mann; das wußte sie, und darum wohl stand sie so trotzig und ruhig da. Pawel Pawlewitsch versuchte leise und nach seiner Art höflich in sie zu dringen; doch sie stemmte beide Hände fest auf den Tischrand und blieb stumm.

„Hast du ihm am Abend des Mordes nicht sein Hemd gewaschen?“ fragte er leichtthin über die Schulter weg, ganz Ländelei und Eleganz. Doch Maria regte sich nicht.

„Ist dir nicht aufgefallen, daß deines Mannes Hände geschwollen waren an selbem Tag?“ forschte er weiter. Das Weib tat, als ob sie nicht höre.

„Hat der Ermordete nicht in eurer Hütte gehaust?“ fragte er wieder nach einer Pause.

„Wer war er?“

„Ich weiß es nicht!“ kam es endlich schroff von Marias Lippen. „Fragt mich nicht.“ Doch Pawel Pawlewitsch fuhr in seiner spielenden Weise fort: „Wenn du ihn nicht gekannt, weißt du vielleicht dennoch, warum Jakob ihn erschlagen?“

Da blickten Marias kleine Augen zornig. „Ich sage nichts aus!“ rief sie unerwartet laut, und ihre Stimme zitterte. „Ich habe das Recht zu schweigen -- und -- und ...“ Pawel Pawlewitsch setzte sich zurecht und horchte scheinbar nachlässig hin. „Nun und?“

Wieder verstummte sie. Dann kam Bewegung in ihre ganze Gestalt. „Fragt mich nicht, Herr Untersuchungsrichter; ich bin ein armseliges Geschöpf, habe neun kleine Kinder und Jakob zum Mann. Ist das etwa leicht?“ Ihre weitgeöffneten Augen bohrten sich in das Gesicht des Mannes am Tisch, fragend, voller Qual und Schrecken. Pawel Pawlewitsch blickte sie plötzlich sehr aufmerksam an. Sie gewahrte es, fuhr zusammen und starrte über seinen Kopf hin zum offenen Fenster hinaus. Eine Pause entstand.

„Also du willst mir nicht antworten?“ versuchte er noch einmal.

„Nein!“ entgegnete sie bestimmt.

„Nun so geh!“ sagte er rasch.

Maria ging nach der Tür, lautlos wie sie gekommen; dort blieb sie stehen; ein harter Ausdruck legte sich auf ihr Gesicht wie ein düsterer Schatten. Sie

stemmte sich mit dem Rücken fest gegen die Thür und schob hastig das Kopftuch zurück.

„Pawel Pawlewitsch!“ leuchte ihre Stimme durch den kleinen Raum. „Ich habe nichts gegen Jakob ausgesagt, weil ich sein Weib bin. Aber wenn ihr ihn mir aus dem Gefängnis wieder zurück bringen solltet in meine Hütte, wenn ich wieder von ihm gemartert, gepeinigt, blutig geschlagen werden soll, dann haue ich ihn in Stücke mit diesen meinen Händen!“ Sie warf die harten Arme vor; ihre Augen blickten Haß; unter dem roten Kattun hob und senkte sich die Brust. Sie schien auf etwas zu warten. Doch Pawel Pawlewitsch regte sich nicht. Da riß sie die Thür auf. — —

Noch am selben Abend rüstete sich Pawel Pawlewitsch zur Abreise. Sein rumpliger Tarantak, der die Zeit über draußen unter freiem Himmel gestanden, wurde wieder mit den zwei braunen Säulen bespannt und fuhr vor die Gutschrepp. Auch nach dem Gang zu dem Toten am Wege schien der Richter sich nicht gewaschen zu haben.

Tanja und Natascha standen draußen auf der Trepp. „Das ist so ein Typhus- und Choleramann“, meinte Tanja erboht und machte ein ganz unmögliches Gesicht. „Wenigstens ich reiche ihm die Hand nicht!“ Jedoch im selben Augenblick trat Pawel Pawlewitsch lächelnd aus dem Speisezimmer auf die Balkontrepp, streckte den beiden Mädchen liebenswürdig die runde Rechte mit dem grauen Schleierchen drüber hin, und wohl oder übel mußten die beiden Abschied nehmen. Tanjas Selbstbeherrschung reichte gerade noch zu einem anständigen Scheideblick; dann fuhr sie wie

ein angeschossenes Wild um die Ecke und schnaubte förmlich in die Büsche hinein.

„Pawel Pawlewitsch!“ rief der Marschall dem Davoneilenden nach, als dieser sich schon in den Tarantakß setzte, „schauen Sie recht zu, daß Sie die Sache mit Jakob heraus bekommen. Unter keinen Umständen möchte ich ihn wieder auf dem Dorfe haben.“

Der Richter nickte, grüßte nochmals, zog die Decke hoch und rollte an den roten Dahlien vorüber den Tannenweg hinunter.

* * *

Also das war abgetan. Daß der philosophische Untersuchungsrichter kein Licht in das Dunkel bringen würde, wußte man eigentlich zum voraus. Jedoch daß Jakob verhaftet war, das war etwas, mit dem der Marschall rechnete. Auch wenn er im äußersten Falle mangels richtiger und energischer Beweisführung für unschuldig erklärt und wieder aus der Haft entlassen würde, so konnte dies bei dem bekannten langsamen Gang der Geschäfte nur erst nach Monaten geschehen; da war man längst nicht mehr auf dem Gut, sondern wohlgeborgen im Süden. Aber gerade da verrecknete sich der Marschall. Im Jahre 1906 war man mit dem Urteil schneller zur Hand als sonst, gerade weil die Verbrechen sich häuften, und wer mit Politik nichts zu tun hatte, wie Jakob, konnte beinahe mit Sicherheit darauf rechnen, daß man mit ihm gelinde verfuhr. Er leugnete denn auch hartnäckig weiter. Auf dem Dorfe hörte man nichts mehr von ihm; es fragte auch niemand; Maria, sein Weib, schlug sich durch schlecht und recht; die Kinder trauerten nicht um den Vater.

Der Marschall wurde von Tag zu Tag ruhiger. Er schlief wieder den tiefen Schlaf seines prachtvollen Gobelinbettes; er inszenierte sogar ein Pidniz im Waldesdunkel, und beim Mittagessen sprach man wieder über Fruchtpuddings und Haselnußtörtchen. Wohl brachten die Zeitungen lange Berichte über die aufrührerischen Bauern ringsum, und schon sah es aus, als ob die erste und beste Reichsduma Rußlands ihrer baldigen Auflösung durch den Zaren entgegen gehe. Der Marschall freute sich im stillen darüber, daß die „Bande“ vom Ruder weg komme; aber er schwieg natürlich, mochte es jedoch seiner Schwester herzlich gönnen.

* * *

Unten am Bache wohnt Genia, des alten Popen einziger Sohn. Er ist auch blond, hat ein kleines, über und über mit Pickeln besätes Gesicht und sieht immer trost- und hoffnungsbedürftig in die Welt. Er ist im Priesterseminar, wird also ein Priester wie sein Vater und hat so gar keine Neigung zum geistlichen Stande. Doch seine energische Mutter, die dem Vater mit dem Scheit das Bein zerschlagen, daß er lebenslänglich ein Krüppel bleibt, sie will nichts davon hören: Genia ist, Genia bleibt Seminariist.

Die Kinder wollen eine Kahnfahrt machen. Vor Genias Häuschen machen sie Halt. Sie klopfen ihn heraus. Er kommt auch. Unter dem linken Arm die Balalaika, unter dem rechten den rot- und weißgestreiften Teppich, den er immer mit sich schleppt. „Wo- hin?“ fragt er.

„Zu den Inseln!“ entgegnete Nataſcha.

„Wer soll rudern?“

„Du und ich!“ meint sie und blickt ihn mit den großen, grauen Augen fest an.

Man geht über den Mühlsteg der großen Buche zu, wo der „Polarstern“, Sergens Fahrzeug, festgebunden liegt; blau und weiß, ein leichtes, schmales Schifflein. Da an der Buche scheint das Wasser sehr tief zu sein; ganz schwarz dämmert es vom Grunde herauf; weit, weit hinunter senken sich die knorrigen Wurzeln des Baumes. Vera blickt schauernd hinunter und streckt ihr fünfjähriges Bein so weit vor als sie vermag, um den Rahrand zu erreichen. Es schaukelt heftig; dann plumpst Tanja nach, setzt sich ans Steuer so verächtlich, zuversichtlich und schwer, daß ihr graues Leinwandkleid sich wie eine Kugel um sie herum aufbläht; — natürlich sucht sie Streit. Genia setzt sich neben Sergen auf den gestreiften Teppich und rudert ab. Nataſcha hilft kraftvoll mit den schlanken, braunen Armen. Da, ein sich überstürzender Wasserstrahl hoch in die Luft. „Affe du!“ kreischt Tanja am Steuer. Große Tropfen rieseln von ihrem breiten Hutrand hinunter in die Leinwandkugel. „Nach, daß du vom Ruder wegstommst, sonst ...“

Wütend erhebt sie sich, setzt sich aber gleich wieder hin und reißt mit einem Ruck das Steuer herum. Etwas muß da in der Nähe sein. Der Rahn gleitet vorwärts, langsam, ruhig; doch Tanja blickt wie ein Sperber. Durch die grünen Ranken langer Wasserpflanzen mit winzigen Tangarmen — da, eine weiße, heißersehnte Wasserrose. Nataſcha hat sie auch bemerkt. Stumm, erwartungsvoll, mit nervöser Unruhe schaut und schaut sie ihn. Auf einmal läßt sie die Ruder fliegen und bückt sich über den Rand des Rahns. Tanja verfolgt alle ihre Bewegungen; wie ein Tiger stürzt

sie her. Vier Arme strecken sich in stummem Kampf nach der königlichen Rose. Der Kahn schaukelt, schaukelt, schaukelt, auf und ab, hin und her. Am Ufer stehen der Marschall und die kleine Gräfin. „Kinder, um Gottes willen, Kinder!“ tönt ihr schwaches Stimmen herüber.

„Idioten!“ ruft laut, böse und vernehmlich der erzürnte Marschall.

Genia erhebt sich rasch vom rotgestreiften Teppich; ein Ruderschlag, weitausholend und kräftig, die vier ausgestreckten Mädchenarme greifen in die leere Luft. Tanjas Hand saust herab auf Nataljas schmale Schulter. „Affel!“ kreischt sie nochmals.

— Tanja, Tanja, wie steht es um dein Tagebuch?

Man fährt weiter, am Entenrohr vorbei, saust raschelnd durch das hohe Schilf, und auf der größten der Inseln, die den Namen „Tanjenruh“ trägt, läßt Genia die vier Kinder aussteigen. Er wird sie später abholen. Langsam gleitet er wieder im Kahn das bewegungslose Wasser hinauf in den Abend hinein. Die Ruder hat er eingezogen und läßt sich treiben. Ganz leise spielt er ein schwermütiges kurzes Liedchen auf seiner Balalaika. Jetzt singt er sogar und sucht sich mit tastenden Fingern die Melodie aus den Saiten zusammen. Ganz bescheiden gleiten die Töne über das ruhige Wasser; niemand hört, niemand stört. Genia ist ja so todtraurig und möchte am liebsten ganz laut sein Leid über das junge, verfehlte Leben in die Welt hinauszingen. Wenn man froh sein möchte wie andere, und zur Universität wie andere, das Haar kurz tragen wie andere — und so gar keine Aussicht hat, den Kampf mit der Mutter siegreich zu bestehen — was dann? Tief senkt er den blonden Kopf, vergißt den herrlichen

Abend ringsum und starrt schwermütig auf den Boden des Rahns. Das Schifflein gleitet langsam vorwärts, an Büschen und Sträuchern vorüber; nun fällt schon der Schatten der Kirche mit den blauen Wasserlilien über das Wasser. Da blickt Genia auf und richtet den Blick zum Turm. Eine fremdartige Erscheinung ist da droben; er sieht deutlich eine Frau in einem brandroten Kopftuch. Sollte das seine Mutter sein, die schon nach ihm ausspäht? Nein, die hat kein solch brandrotes Tuch. Die Frauengestalt oben neigt sich vor aus dem Glockenturm, blickte lange den Bach hinab; nun durchquert sie den Glockenraum, steht still, wendet sich, streckt nochmals den Kopf weit vor, so daß das brandrote Kopftuch von der weißgetünchten Turmwand aufleuchtet und verschwindet. Wer war das? Was bedeutete das? Mit einigen wuchtigen Ruderschlägen ist Genia am Land; mit ungewöhnlicher Hast knüpft er den Rahn an die alte Eiche und läuft mit Teppich und Balalaika der Kirche zu. Neben der Kirchentür hoßt die steinalte Mutter des Kirchenhüters Kusma, halbbetrunken und glockt ins Leere.

„Wer ist da oben im Turm?“ fragt Genia ungewöhnlich energisch.

„Wer sollte da oben sein?“ entgegnet die Alte tonlos und dreht sich langsam um.

„Ist keine Frau im roten Kopftuch an dir vorbeigekommen?“

„Nein, weshalb?“ fragt die Alte wieder.

Genia schreitet an ihr vorüber und rennt die Turmtreppe hinauf. Oben im Glockenturm eine verzehrende Hitze, schwere, dumpfe Luft, und unzählige kleine, krause Taubenfederchen; überall Staub, schwerer, dichter Staub auf der geborstenen, knisternden Diele. Kir-

gends eine Spur von einem menschlichen Wesen. Genia steht und schaut sich lange um; auch keine Fußspuren. Nachdenklich polstert er wieder die Holzterappe hinunter. „Das bedeutet Unglück!“ behauptet er sich zwei, drei Mal nacheinander.

Das erste, was er zu tun hatte, war, daß er zu Sophie Wladimirowna aufs Gut hinauf ging, um ihr über die seltsame Erscheinung zu berichten. Man lachte ihn aus und behauptete; er habe Halluzinationen. Genia blieb zum Abendbrot. Der elegante Wajja holte die Kinder im Kahn ab.

Vom Glockenturme schlug es zehn. Ein seltsamer Zug bewegte sich den Tannenweg hinauf. Vorne stapfte, angetan mit der Uniform der höchsten kirchlichen Feiertage, braun, mit Silberknöpfen, Kusma, der ewigbetrunkene Kirchenhüter. Seine Rechte hielt eine verstaubte Riesenlaterne, mit der er ängstlich in jeden Winkel hineinleuchtete; seine Linke schwang einen rostig-grimmigen Türkenjäbel. Hinter ihm drein, mit einer Sichel bewaffnet, schritt leuchtend des alten Popen Weib, Genias Mutter. So holte energische Mutterliebe nächtlicher Weise den einzigen, verlorenen Sohn. Man lebte ja in gefährvollen Zeiten.

* * *

Am folgenden Morgen war der Himmel mit schwerem Gewölk behangen. In der Ferne rollte es; zerissen waren da und dort schon die Wolken, und wo der Regen bereits niederprasselte, glich der zerfetzte Wolkensaum aufgelöstem, langem Frauenhaar, das im Winde flatterte. Schwüle Stille ringsum. Die hohen Tannen standen in Erwartung; gesenkt die breiten Äste, gesenkt das dunkle Haupt.

Sophie Wladimirowna im Zimmer zu ebener Erde füllte ihre Blumenvasen mit roten Kapuzinern und feinköpfigen Reseden; dünne Spargelkräutchen steckte sie auch dazu. Auf den Schreibtisch zwei kleine Töpfchen und die große grüne Vase vor das Bild des verstorbenen Vaters. Da leuchtet ein kurzer Blitz auf. Sie will das Fenster schließen, damit der Staub vor dem Regen nicht seine Wirbel ins Zimmer hineinsetzt. Doch, was hört man da? Die Sturmglocke? Sie horcht auf. — Ja, das ist die Sturmglocke! Was hatte Genia gestern behauptet? Die rote Frau? — Wo brennt es?

Ununterbrochen, schrill zogen sich die Töne über Bäume und Häuser hin, als ob sich hoch oben über den Häuptern aller eine Decke wölbe aus Unheil und Schrecken.

Auf ihren Stöß gestützt, schritt die schwere Frau aus dem Zimmer, die Tannenallee hinunter. Von allen Seiten strömten die Leute herbei. Wassilj, der Dümme, kam ihr entgegen; trotz der herrschenden Schwüle trug er stolz den grauen Mantel des Ermordeten, beide Hände in den Taschen.

„Kirchenschändung!“ sagte er läppisch Sophie Wladimirowna mitten ins Gesicht. Dann machte er lehrte und trabte neben ihr her. Also das. Alles drängte nach der Kirche. Da mußte man die böse Entdeckung eben erst gemacht haben; nun rief die Sturmglocke das bestohlene Dorf herbei. Neugier und Sorge lag auf allen Gesichtern. „Auch das noch!“ murmelte der bärtige Stephan halblaut für sich. Allen voran trat die Gutsherrin in den Kirchgang. Die alten Heiligen in den morschen Holzrahmen blickten wie immer mit vor Feuchtigkeits triefenden Augen; die Sandstein-

fließen waren schlüpfrig und ausgetreten. In der Kirche selbst war es dunkel und still; das Geheimnis des neuen Verbrechens schien den Raum mit stummen, ausichtslosen Fragen zu füllen. Von der Kuppel herunter floß mattes grauweißes Licht auf die entblößten Häupter der Bauern. Sie schlichen geräuschlos den Mauerwänden entlang; doch ihre Neugier war wie immer ruhig, ohne Hast. Alle schienen sie plötzlich Mitwisser des Verbrechens zu sein, Leute, die ahnten, Leute, die wußten, Leute, die gefragt sein wollten. Es roch nach Stiefeln und dumpfen Hüttenstuben. Sophie Wladimirowna bekreuzte sich ernst. — Dicht hinter ihrer breiten Gestalt schritt gesenkten Hauptes, sehr blaß, der junge blonde Priester. Geradezu hinausgepeitscht hatte ihn die Sturmglocke aus seinem Hause. Das war seine eigene Sache da, die Kirche, die ihm anvertraut war, eine Sache, die ihm lieb und heilig war und für die er einzustehen hatte. Wann war es geschehen? Heute nacht? Warum auch war die Kirche nicht erbebt in ihren Grundfesten, als verbrecherische Schritte auf ihren Altarstufen widerhallten? Warum hatte sie ihr Haupt nicht geschüttelt im heiligsten Zorn, daß hoch oben im Turm die Glocken gesprungen? Vielleicht wäre das träge Land da unten doch aufgefahren aus tiefem Schlaf, um der Geschändeten zu Hilfe zu eilen! — Raum wagte der Pope hinüberzublicken zum geplünderten Hochaltar, und Tränen traten in seine Augen. Sophie Wladimirowna wandte sich um und gewahrte trotz des Dunkels die Trauer in des Priesters Antlitz.

„Väterchen!“ sagte sie gütig und streckte ihm die Hand hin. „Es ist ja ein Unglück, ein großes Unglück für die Kirche und das Dorf. Aber sehn wir

doch vorerst zu, was die Diebe uns dagelassen, vielleicht mehr wie wir glauben." Sie schritten zum Altar, hinter ihnen das Volk. Da links, von einem Seitenfenster her, drang ein scharfer Luftzug. Durch eine herausgebrochene Scheibe, vor der der dicke Eisenstab weggefeilt war, und woher man jetzt den Regen draußen fallen hörte, mußten vermutlich die Diebe eingedrungen sein. Ein einsam brennendes Altarkerzchen flackerte unruhig hin und her. Des Priesters Fuß stieß in der Dunkelheit auf Silber- und Kupfermünzen, auf Bündel gelber, dünner Wachskerzchen, die, von den Dieben in der Hast verloren, auf den Marmorfliesen herumlagen. Er hob sie auf.

„Wo mag Kusma stecken?" fragte leise Sophie Wladimirowna. „Der hatte doch die Kirche zu hüten."

„Da hinter dem Altar ist er", entgegnete ihr beäugt der breitschultrige Diakon, der mit erhitztem Gesicht neben dem jungen Popen aufgetaucht war.

In der Nähe des Altars roch es auffällig nach Brantwein. Jemand seufzte, schluchzte und stöhnte. Und siehe! Da hinten kauerte, wie ein Bündel in sich zusammengesunken, Kusma, der Kirchenhüter, ein Bild des allertiefsten menschlichen Jammers; er steckte immer noch in der Livree der großen Feiertage, gerade so wie er Genias Mutter am Abend vorher aufs Gut begleitet hatte. Sein ganzes Gesicht troff; aus Augen, Nase und Mund rann es unaufhörlich.

„Ich bin unschuldig, Sophie Wladimirowna!" jammerte er, kroch auf allen vieren hinter dem Altar hervor und küßte den Kleiderjaum der Gutsherrin.

„Ich weiß nichts, von allem nichts, habe nichts gesehen, nichts gehört. Gott allein mag wissen, wie die Kerle in die Kirche gekommen sind!"

„Du hattest natürlich einen Rausch!“ sagte die erzürnte Frau ernst und vorwurfsvoll und trat von ihm hinweg. Kusma fand die Antwort nicht gleich; das Ja und Nein schienen ihm gefährlich. Wieder begann er laut zu heulen und wischte mit dem schmutzigen Handrücken über all das Naß in seinem Bart. Sophie Wladimirowna begann zu verstehen und die Bauern ebenfalls. Sie blickten zu Kusma hinüber — und lächelten gutmütig. Den ganzen Zusammenhang hatten sie mühelos erraten.

Ja, wenig genug war es, was die Diebe dagelassen. Die herrliche Festbibel, die so schwer war an Silber, daß des jungen Geistlichen Hand sie kaum hob, die Bibel mit den prachtvollen Silberreliefs und buntfarbigen Goldlettern, der würdigste, stolzeste Schatz der Dorfkirche, sie fehlte. Es fehlten auch die vergoldeten Becher, die weißen Lampen an den Silberketten, die hohen Leuchter mit den kostbaren Sockeln, die schweren Ornate aus Brokat, das massive Kreuz, das der Priester an höchsten Feiertagen auf der Brust zu tragen pflegte; es fehlte die dunkelsamtene Altardecke mit den gewundenen Golddrahtfransen; aus den Behältern waren die Kerzen geraubt, aus der Kasse das Geld, und es fehlte auch das wohl kostbarste Stück, ein Muttergottesbild, das des Gutsherrn Mutter, die Fürstin D., der Kirche bei der Einweihung zum Geschenk gemacht; eine Muttergottes, deren Strahlenkrone rote Rubinen und deren Mantelsaum große runde Perlen schmückten.

Sophie Wladimirowna blickte betäubt; sie sah in das trostlose Gesicht des jungen Priesters und auf die Bauern. Heißes Mitleid stieg in ihr auf mit all diesen Bestohlenen; sie empfand den Raub wie an

sich selbst begangen; denn das vernachlässigte, unglückliche Volk da vor ihren Augen liebte seine Kirche, die der Stolz des Dorfes und der Umgebung war. Sie hätte gleich helfen, handeln wollen, und doch fühlte sie hier gerade wie so oft schon das tiefe Unvermögen des guten Menschen so verwickelten, tiefgründigen Verhältnissen gegenüber. Mit Güte allein kam sie hier nicht aus. Da brauchte es Autorität und Macht, um rechtzeitig in dieses Dunkel Licht zu bringen. Die geraubten Sachen konnten noch nicht weit sein. Sie hoffte auf den Beistand ihres Bruders, des Gutsherrn, der, wenn er schnell und energisch handeln würde, bis der Richter eintraf, vielleicht manches retten konnte. Prüfend überlegte sie. Da drängte sich Dmitri, der Schönste, im rötlichen Vollbart, an sie heran. „Die Leute sagen, man wisse, wo sich die gestohlenen Sachen befinden“, flüsterte er; „fragt nur Kusma, der weiß es am besten.“ Also hatte sie recht mit ihrer Vermutung, die Sache fing bei Kusma an.

„Wo stecken sie?“ fragte sie nach einer Weile leise zurück. „Sag es; denn Kusma lügt doch.“

„Gegenüber der Kirche in der Schenke, bei Abraham unter dem Dache.“

„Woher weißt du es?“

„Von dem da.“

Dmitri deutete auf einen kleinen Mann im roten Bart, der abseits im Halbdunkel stand; die Augen hielt er unverwandt auf die Gutsherrin gerichtet wie ein aufmerksamer Hund. Sophie Wladirmirowna winkte den Mann herbei. Er schien genau unterrichtet und begann sogleich mit halblauter Stimme: „Es waren ihrer vier. Sie saßen gestern abend bei Abraham in der Schenke bis zehn; dann gingen sie zu

Kusma hinter die Kirchentür, wo sie gemeinsam weitertranken. Mich wollten sie auch dabei haben; aber ich lief davon. Wenn Sie wollen, Sophie Wladimirowna, ich kann Ihnen jeden Einzelnen genau beschreiben; die Namen kenne ich nicht. Drei der Diebe wohnen ziemlich weit entfernt; einer aber ist ganz in der Nachbarschaft in A ... Wenn Sie sofort hinsenden, wird man sie alle vier finden. Die geraubten Sachen aber befinden sich ganz bestimmt noch bei Abraham unter dem Dache." Der Mann sprach hastig, mit der Wichtigkeit eines Kleinkrämers, der ein Trinkgeld erwartet. Doch sprach er die Wahrheit.

„Das herausgebrochene Fenster samt dem Eisenstab, das inszenierten die Diebe also wohl für Kusma? -- denn gewiß kamen sie, von ihm sogar geführt, direkt zur Tür hinein?" meinte Sophie Wladimirowna.

„Gewiß, gewiß", bestätigte der Mann im roten Bart; „Kusma hat mitgeholfen, und Abraham ist der Fehler."

Die dicke Frau wußte genug. Sie schritt so rasch sie vermochte dem Ausgang der Kirche entgegen. Man drängte sich ihr nach. Draußen vor der Kirche stand noch eine kleine Menge trotz des fallenden Regens, Neugierige, die doch schon alles zu wissen schienen.

„Was ist zu tun? Was ist zu tun?" klagte der junge Geistliche, als er mit Sophie Wladimirowna die Tannenallee hinaufschritt. Es drängte auch ihn ehrlich zu einer schnellen Tat für die Kirche, die ihm lieb war, und doch durfte er hier am allerwenigsten handeln. Man würde ihm von oben herab gleich zu verstehen geben, daß die Sache nicht ihn, sondern die Behörde angehe. Er hatte stille zu sein und weiter nichts.

„Selbst wenn wir Pawel Pawlewitsch auch heute

noch den Raub anzeigen, so kommt er doch erst in zwei Wochen. Bis dann wird jede Spur verwischt sein", resümierte er trübe.

„Wir wollen doch versuchen, ob wir selbst nichts tun können ohne geschriebene Kompetenzen. Vielleicht richten wir etwas aus“, beschwichtigte Sophie Wladimirowna so gut es ging, glaubte aber beinahe schon selbst nicht daran. „Ich hoffe, mein Bruder wird sich dieser unserer gemeinsamen Sache annehmen, Väterchen.“

Aber da irrte sich die gütige Frau.

Es regnete immer mehr vom grauen Himmel herunter. Der elegante Wajja kam in meergrüner Kravatte und würgendem Hochtragen die Allee hinunter und brachte seiner Herrin einen Regenschirm. Die Regentropfen prasselten drauf wie kleine Wurfgeschosse.

„Wo ist Michail Wladimirowitsch?“ forschte sie.

„Unten im Park beim Badehaus!“

„Was tut er dort?“

„Tatjana Swanowna ist ein Unglück passiert“, meinte Wajja und lächelte blendendweiß unter dem dunklen Schnurrbärtchen.

* * *

Ja, derartige Unglücke erlebt Tanja oft im Laufe des Jahres.

Sie hatte nämlich beim Kämmen ihres Haares etwas gefunden, das sich vorwärts bewegte, etwas Kleines, Grauweißes, etwas höchst Unappetitliches. Aber wo andere Menschen diskret und schauernd die lebendige Tatsache konstatieren und auf Rache und Vernichtung sinnen, machte die dicke Tanja natürlich eine Schicksalstragödie draus mit viel Lärm und Gepolter. Sie schleuderte den Kamm in weitem Bogen

von sich, rannte mit aufgelöstem Haar zum Zimmer hinaus, über den Balkon und verschwand hinter den Bäumen des Parks. Als die Sturmglocke ertönte, hätte sie für ihr Leben gern gewußt, was geschehen war; aber die Flucht mußte ausgeführt werden. Obwohl sie sich furchtbar schämte, mußte doch das ganze Gut wissen, daß Tatjana Iwanowna ein „Insekt“ mit sich herumgetragen und vielleicht schon seit einiger Zeit.

Als sie zum Frühstück nicht erschien -- sie war immer die Letzte -- fragte man sich endlich, wo sie sei. Niemand wußte es. Man glaubte sie unten in der Kirche. Da kam aber die alte Juliane und verkündete, sie hätte das Fräulein durch den Park laufen sehen, in der Richtung des Badehauses hin. Schon begann es zu regnen. Der Marschall, der, als er die Sturmglocke vernommen, annahm, es brenne irgendwo und sich weiter nicht irre machen ließ, setzte sein Mützchen auf, nahm den Regenschirm und machte sich auf die Suche nach seiner verlorenen Nichte. Er ging ins Gartenhaus, unter die Linden, zum Ententeich, nirgends eine Spur. Da schritt er nach den tiefer gelegenen Partien des Parks; hier war es immer naß und lotig, und in all dem Rot stand das hölzerne, aus großen Balken gezimmerte Badehaus. Daneben befand sich ein Holzstoß, und auf diesem Holzstoß lag mit offenem Haar, einer hüßenden Magdalena gleich, Tanja, die vom Schicksal schwer Heimgesuchte. Wie sie den Onkel kommen sah, erhob sie sich, rumpelte vom Scheiterhaufen herunter, und rannte um das Häuschen herum, wie Leute, die vor übergroßer Scham gleich auf dem Platze in ein Mäuseloch kriechen oder in die Grube fahren wollen.

„Tanja! Liebe Tanja, so wart doch!“ rief der Onkel.

Aber die Geprüfte strebte vorwärts, der Marschall hinter ihr drein, immer um die Eden herum. Endlich machte sie gnädigst Halt; der Marschall konnte verschmaufen.

„So sag doch, Kind, was ist geschehen? Warum bist du da?“ fragte er atemlos. „Komm doch unter meinen Regenschirm!“

Sie ließ sich bereden und kam. Und unter Onkels Regenschirm erzählte sie diesem die furchtbare Geschichte mit dem „Insekt“.

„Und das ist alles, Tanja?“ meinte er hierauf vorwurfsvoll. „So schäm dich doch!“

„Eben schäme ich mich. Zu Tode schäme ich mich. Ich komme nie mehr zu euch hinauf, nie mehr; eher werfe ich mich in den Ententeich“, behauptete sie, und mächtige Tränen rieselten ihr an der Stulpnase vorbei in den Mund hinein.

„Aber Kind, so ein ‚Insekt‘ kann ja vorkommen; dafür kannst du doch nichts“, tröstete der Marschall. „Sei vernünftig und komm hinauf; du hast ja auch noch nicht gefrühstückt.“

„Tut nichts; ich werde im Leben nie mehr frühstücken.“

Der Marschall nahm sie beim Arm und wollte sie mit sanfter Gewalt fortziehen. Aber den Schirm halten, an seiner schweren Richte herumzerren, dazu nicht in den Kot treten, das war ein bißchen viel. Und Tanja wollte ja auch nicht vorwärts. Er fühlte, wie er tropfnaß wurde.

„Nu, so bleib da“, meinte er ärgerlich, und ging davon.

Jedoch nach zehn Minuten kam er wieder durch den Kot gestapft. Diesmal war er in mäusefarbenen Regenmantel, trug dazu Tanjas Sturmhaube auf dem Arm, ihre Gummischuhe und einen zweiten Regenschirm.

„So komm doch, Tanitschka, vergiß alles, und da iß vorläufig etwas“, meinte er bittend.

„Nie mehr esse ich etwas, niemehr im Leben“, behauptete jedoch wieder die Nichte und machte ein schmerzversteinertes Gesicht.

„Vielleicht soll ich Juliane herschicken, damit sie dir gleich ein Bad macht; dann wäschst du das ‚Insekt‘ herunter? Willst du?“

Ueber Tanjas steinerne Züge glitt ein wohlthuendes Lächeln.

Jedoch im selben Augenblick erschien oben am kleinen Abhang, immer noch von Wajjas Regenschirm überschattet, Sophie Wladimirowna.

„Tanja!“ rief sie in strengem Ton zwischen den Bäumen hindurch, „du machst, da du sofort hinaufkommst. Hörst du? Sonst kannst du dann gänzlich dort unten bleiben!“

Nun wurde Tanja auf einmal ganz Zärtlichkeit für den Onkel. Sie lehnte sich an seine Schulter, und er streichelte ihr trotz des „Insekts“ das aufgelöste, nasse Haar.

„Ich sende dir Juliane!“ sagte er gerührt, ging schnell davon und vergaß wie unabsichtlich zwei Butterschnitten auf dem Holzstoß. Wie ein hungriger Tiger stürzte die Selbstmörderin über sie her.

Als man schon beim Mittag saß, kam sie durch eine Seitentür geschlichen. Krebsrot vom heißen Bad war ihr Gesicht, und auf dem Scheitel klebte jedes Haar

in tadelloser Sauberkeit, schnurgerade. Unter diesen Umständen war einem andern „Insekt“ das Dasein derart erschwert, daß jede Existenzmöglichkeit ausgeschlossen schien. Tanja setzte sich an den Tisch und aß sehr viel. Der Onkel betrachtete die Wiedergefundene mit verstoßen zärtlichen Blicken.

„Mitscha“, hub Sophie Wladimirowna an, als sie vom Tische aufstanden. „Also unsere Kirche ist beraubt. Sozusagen alles ist weg. Aber die Sachen sind noch unter Abrahams Dach. Willst du uns helfen, sie zurückzuverlangen? Du bist hier der Herr, und in deiner Hand liegt es allein, vorläufig erfolgreich einzuschreiten, bis die Behörde zur Stelle ist.“

Der Marshall schaute zuerst zur kleinen Gräfin hinüber, dann hinauf an die Wand.

„Nein, Sophie, da mache ich nicht mit.“

Diese Antwort hatte seine Schwester allerdings nicht erwartet; sie verstummte einen Augenblick.

„Du bindest mir damit die Hände“, meinte sie dann.

„In Gottes Namen. Mögen sie selbst sehen, wie sie wieder zu ihren Sachen kommen.“

„Mitscha, das ist ungerecht. Es ist unsere Schuld einer Bestohlenen gegenüber, und diesmal ist die Bestohlene die Kirche. Du brauchst Stephan nur zu beauftragen, mit andern hinzugehen und die Diebe fassen zu lassen.“

„Dazu habe ich kein Recht.“

„Sprich mir nicht von Recht oder Nichtrecht. Formale Rechte haben wir keine, aber menschliche tausend, die wir in unserer Stellung mit Erfolg anwenden können; es wäre nicht das erste Mal. Du weißt ja so gut wie ich, was du vermagst, wenn du nur willst.“

„Ich will aber nicht!“

„Das ist allerdings was anderes.“

Der Marschall blickte noch höher an die Wand hinauf.

„Uebrigens verbiete ich dir nichts. Tue selbst, was du für gut findest; nur für den Erfolg garantiere ich dir nicht“, meinte er dann wieder einlenkend.

„Wollen sehen; hier ist Selbsthilfe eben unser heiligstes Recht“, entgegnete die dicke Frau, und ihre Stimme wurde wieder ganz tief. —

Wie stets nach dem Mittag legte der Marschall sich oben in seinen Schlafraum auf sein wundervolles Gobelbett und tat seinen alltäglichen Junggesellenschlummer. Nichts halfte er so sehr, als wenn jemand diesen Schlummer unterbrach. Und gerade heute geschah es. Denn kaum hatten sich Sophie Wladimirowna und die kleine Gräfin ins rote Kabinett zurückgezogen, so erschien der junge Geistliche unter der Portiere und verlangte den Marschall zu sprechen. Sein Antlitz blickte trostlos und verstört, und seine Stimme zitterte. Nach einigem Zögern entschloß sich die dicke Frau, ihren Bruder wecken zu lassen.

Der Marschall trat in ganz infamer Laune ins Kabinett.

„Was wollen die Halunken wieder von mir?“ fragte er bitterböse, ließ den Geistlichen stehen und reichte ihm die Hand nicht.

„Michail Wladimirowitsch“, hub dieser bittend an. „Ich habe nun noch Näheres erfahren. Ich kenne alle Diebe mit Namen. Man brauchte auch nur Zwan, den Gendarmen, zu beauftragen, bei Abraham Hausdurchsuchung vorzunehmen, bevor die Sachen weitergeschleppt werden. Ich darf es von mir aus nicht tun. Und vielleicht senden Sie gütigst Stephan ...“

„Jetzt kommen Sie mit auch noch mit Stephan!“ rief der Marschall übellaunig und machte eine wegwerfende Bewegung mit der Hand. „Und dann, gesetzt Falls, Stephan macht die Diebe ausfindig, was dann weiter?“ fügte er immer ärgerlicher werdend hinzu.

„Dann bringt man sie irgendwo in Gewahrsam, vorläufig bis Pawel Pawlewitsch kommt“, warf Sophie Wladimirowna ein.

„Es handelt sich doch um die Kirche“, versuchte der Geistliche, und wieder traten Tränen in seine Augen.

Doch der unausgeschlafene Marschall fuhr auf: „Gewahrsam, hm, Gewahrsam! Wohin vielleicht, Sophie? Zu mir aufs Gut etwa? Nicht? Ja, ich könnte sie ja allerdings neben dich an den Tisch setzen, damit du die edlen Herren über Revolutionsprinzipien unterhältst! Nein, mein Gutester“, wandte er sich wieder an den Geistlichen, „Schauen Sie selbst zu, wie Sie Ihre Sachen wieder bekommen. Ich bin hier nicht das Gericht und will nichts damit zu tun haben!“

Mit diesen Worten verschwand er hinter der Portiere und legte sich oben wieder auf sein Gobelinbett. Und wie er so da lag und die bunten Blumen der Bettstelle betrachtete, merkte er, daß er eigentlich ganz ruhig war innerlich, so, als ob ihn alles nichts anginge. Jakob, sein Mörder, war ja in sicherem Gewahrsam. Er blinzelte und blinzelte. Dann fielen ihm die Augen zu und er schlief, schlief volle zwei Stunden fest und ruhig.

* * *

Im roten Kabinett beschloß indessen die wachende dicke Frau, das zu unternehmen, was ihr Bruder hätte tun und besser tun können, und von dem sie sich nicht viel Erfolg versprach.

Sie ließ den Gendarmen rufen und hieß den Priester das Resultat abwarten. Es verging eine Stunde, bis Wajja zurückkam und den Gerufenen vor der Hostür meldete. Nun stand er im Hof, im weißen Dienstkittel mit den braunroten Schnüren drüber, schwer die Stiefel und schwer der Kopf. Hinter ihm her waren noch einige Neugierige den Tannenweg hinaufgekommen, natürlich auch Wassily im grauen Mantel. Als der Gendarm Sophie Wladimirowna unter der Hostür erscheinen sah, schlug er militärisch die Hacken zusammen und grüßte stramm. Aber das Geradestehen wurde ihm schwer; er taumelte.

„Zwan“, begann Sophie Wladimirowna, „du weißt, was heute geschehen ist. Mütterchen Kirche ist beraubt worden.“

„Ja“, sagte der Gendarm und versuchte, ein tragisches Gesicht zu machen.

„Man sagt, die geraubten Sachen seien noch bei Abraham unter dem Dache ...“

„Wer sagt das?“ unterbrach sie unerwartet der Gendarm und glogte die Sprechende sonderbar an.

„Alle sagen es. Du weißt es eben so gut wie ich. Und dich, Zwan, beauftrage ich hiemit, zu Abraham zu gehen und in der Schenke Hausdurchsuchung zu halten, bevor die Sachen weitergeschleppt sind.“

Der Gendarm senkte den Kopf und schwieg. Dann meinte er plötzlich: „Aber ich gehe nicht!“ Und frech schaute er dabei des Gutsherrn Schwester an. Sophie Wladimirowna war so verblüfft über die Antwort, daß sie die Augenbrauen hochzog und der Klemmer ihr von der Nase rutschte.

„So? warum denn nicht?“

„Weil ich nicht gehe!“ sagte er noch frecher und trommelte an den Schnüren seiner Uniform.

„Erkläre, warum du nicht gehst!“ versuchte die dicke Frau nochmals in ziemlich strengem Tone.

„Da könnte jeder kommen und befehlen: Zwan geh! Zwan steh!“ rief er. „Mir ist hier niemand Vorgesetzter. Wenn Ihr eine Hausdurchsuchung haben wollt, so geht selbst.“ Und mit diesen Worten wandte er der Gutsherrin den Rücken und trollte sich taumelnd davon.

Wassilj im grauen Mantel stand dicht an die Hauswand gelehnt.

„Hat selbst mitgestohlen!“ schrie er so laut er konnte, duckte sich aber gleich fast bis zur Erde, wie einer, der fürchtet, einen Schlag auf den Kopf zu bekommen. Doch Zwan schaute sich nicht um.

Trotz des gescheiterten Versuches und der immer schlimmer werdenden Situation mußte Sophie Wladimirowna herzlich lachen. Und lachend trat sie auch wieder ins rote Kabinett, wo der Geistliche sie erwartete. „Die, die uns Schutz sein sollen, sind selbst die Diebe, oder mindestens Fehler. Zwan ist ebenso sicher mit von der Partie wie Kusma“, meinte sie. „Und da soll man den Faden aus dem Wirrwarr nicht verlieren.“ Aber mit dem Lachen kam wieder über sie das peinigende Gefühl, das sie schon vorher in der Kirche befallen hatte: völlige deprimierende Ohnmacht dem allem gegenüber. In Wahrheit lag bis jetzt alles noch so klar vor Augen, wenn der richtige Mensch zur richtigen Tat am Platze gewesen wäre. Der hätte das ganze Dorf vor Mitschuld retten können. Der Bauer, der in seinem kindlichen Unverstand nicht imstande war, folgerichtig zu handeln, und der

heute noch über etwas klagte, was er morgen feil gab, der Bauer hätte auch der richtige Wegweiser werden können. Nach vierundzwanzig Stunden schon konnte es zu spät sein und der Brantwein war die oberste Gewalt. Es war vielleicht nicht allein Bequemlichkeit gewesen, was ihren Bruder bewogen hatte, sich von allem zurückzuziehen. Vielleicht waren es auch schlechte Erfahrungen, die man gemacht hatte. Aber zur Bequemlichkeit vor allem hatte man in Rußland kein Recht; wo es so viel zu tun und zu helfen gab, — resumierte ihre energische Natur. Jedoch alle Augenblicke stand sie selbst vor turmhohen Mauern. Das war auch wieder so eine, über die ihr Blick nicht hinüber sah.

Der Geistliche saß noch immer mit gesenktem Kopfe. Er selbst durfte zur Wiedererlangung der geraubten Sachen keinen Finger rühren, und doch war er, ganz abgesehen von der großen Pflichttreue und Liebe, mit der er seinen Beruf auffaßte, der heiligen Synode Rechenschaft über den Vorfall schuldig; er trug gleichsam die Verantwortung. Dasselbe Gefühl, das auch Sophie Wladimirowna beherrschte, das Gefühl tiefster Ohnmacht überkam auch ihn. Und da er jung war, blaß und nervös, stiegen wieder Tränen in seine guten Augen, Tränen, die auf seine gefalteten Hände und von da auf den persischen Teppich niedertropften.

„Vielleicht schickst du doch noch zu Stephan“, sagte ganz kleinlaut die Gräfin in französischer Sprache zu Sophie Wladimirowna. Der Geistliche hatte nur „Stephan“ verstanden. Der Name barg für ihn eine Art Erlösung und Hoffnung.

„Sophie Wladimirowna“, bat er mit bebenden Lippen und stand auf. „Vielleicht gehe ich doch zu ihm

und bitte ihn, einen der Diebe wenigstens, den, der in A. wohnt, abzufassen und herzubringen."

Die dicke Frau besann sich einen Augenblick. „Ja, gehen Sie auf meine Verantwortung hin“, meinte sie dann, „wenn wenigstens der Dieb so gütig ist, auf uns zu warten, und das wird er gewiß.“

Daß sie im Herzen fest überzeugt war, jetzt schon nichts mehr erreichen zu können, das allerdings verschwieg sie dem Betrübtten.

* * *

Am Abend, als es bereits dunkelte, begab sich der junge Geistliche zum härtigen Stephan, dem Dorfältesten. Er hatte es sehr eilig; sein Gang war so aufgereggt und rasch, daß sein graues, langes Priester-gewand hoch aufplatterte und die braungestreiften Beinkleider darunter sichtbar wurden. Er erhoffte alles von diesem Gang. Er fand denn auch Stephan in seiner Hütte und setzte ihm die Sache auseinander. Dieser schien ihn erwartet zu haben. Er nickte kurz, versprach, den Wagen einzuspannen, sechs der zuverlässigsten Bauern mitzunehmen und den Dieb herzubringen.

„Ich werde den Diakon mitschicken“, sagte der Geistliche noch, und es schien ihm, mit Hilfe des Diakons müsse die ernste Sache glücken. — Als der Wagen angespannt, Stephan und die sechs Bauern wartend herumstanden, erschien als Vekter endlich der breit-schultrige Diakon, das schmutzigblonde Haar in Strähnen um den roten, kurzen Hals.

„Vorwärts, Brüder!“ rief er fröhlich, als er endlich breitspurig oben saß. Die mageren Pferdchen zogen an, und die acht Braven machten sich auf die Suche nach dem Dieb. Dunkel war die Nacht.

Der Dieb aus A. saß ruhig in seiner Hütte. Keinen Augenblick war es ihm eingefallen, Widerstand zu leisten, als die Männer vorfuhren und Stephan ihn zum Mitkommen aufforderte. Bei unverschlossenen Läden hatte er gerade hinter dem Fensterchen gefessen und die Kupfer- und Silbermünzen überzählt, die er der Kirchenkasse entnommen. Der helle Lichtschein hatte den Vorfahrenden sogar den Weg zur Hütte gewiesen. Der Dieb steckte das geraubte Geld ruhig in die Tasche, löschte das Licht aus, verschloß die Thür und kletterte auf den Wagen.

Es war längst nach Mitternacht, als das Gefährt wieder vor Stephans Hütte hielt: Der Diakon, der Dorfälteste, der Kirchenräuber, die sechs zuverlässigen Bauern, alle samt und sonders bis zur Besinnungslosigkeit betrunken! Der Dieb war ein sehr netter Mensch, hatte vor jeder Schenke halten lassen und hatte bezahlt, nur so bezahlt. Das war eine fröhliche, sehr fröhliche Fahrt gewesen! Als sechse der Braven bereits aus dem Wagen hinaus- und hinuntergestorft waren und nur noch der Dieb und der Diakon oben waren, machte eines der müden, mageren Pferdchen unabsichtlich einen Ruck nach der Stallseite hin. Da purzelten die beiden kopfüber zum Wagen hinaus. Der Dieb kam unten zu liegen, der Diakon oben.

„Läubchen, mein herziges Schätzchen!“ gurgelte der Diakon und umschlang jätlich den neuen Freund da unten im Kot.

Arm in Arm, Schulter an Schulter, verbrachte Stephan den Dieb darauf in seine Hütte. Als er aber am Morgen die dummen runden Augen aufriß, war der Mann verschwunden. Und blieb es auch.

* * *

So war die nächtliche Fahrt gescheitert. Voller vierzehn Tage waren ins Land gezogen. Man stand im August; das Korn war reif. Hinter den Halmen sah man gekrümmte Rücken, barfüßige Frauen, die mit der Sichel die Kornbüschel schnitten und lockere kleine Garben banden. Wie blaue und rote Riesenblüten leuchteten die bunten Kopftücher aus dem Weizen- gold. Die glockenlosen Kühe des Gutes weideten immer noch im sommerlichen Sattgrün, und die jung- fräulich herzigen Kälbchen, mit den großen Augen und schnuppernden, nassen Nasen guckten neugierig über die vorgelegten Stangen nach Nora, dem mächtigen Hüter- hund, der ihnen immer so wunderbar vorkam. Es war alles sommerlich, satt und zufrieden ringsum.

Unzufrieden aber war Sophie Wladimirowna. Sie war mehr wie das, sie war empört. Vierzehn volle Tage waren seit dem Kirchenraub verstrichen und noch kein Pawel Pawlewitsch da. Selbstverständlich waren die geraubten Sachen unter dem Schenkendach längst verschwunden; man behauptete sogar, man habe sie auf dem Wochenmarkt in Torschok im Handel gesehen; man nannte auch da wieder Käufer und Verkäufer mit Namen. Die Diebe selbst, hieß es ferner, seien fort- gezogen, man wisse nicht wohin, und der, der in der denkwürdigen Nacht bei Stephan abgestiegen, sei über- haupt seither nie gesehen worden. Kusma, der Kir- chenhüter, trank wie vordem und heulte bloß jedesmal, wenn er jemanden vom Gute sah. Der Gendarm Iwan war öfter denn je in Abrahams Schenke zu sehen. Als Sophie Wladimirowna von der nächtlichen Fahrt der acht Braven gehört, hatte sie wieder herzlich lachen müssen. Das war ja auch zum Lachen. Wenn die- selben Menschen, die am Morgen über die beraubte

Kirche gejammert, am Abend der Bestohlenen legtes Gut dem Diebe aus der Tasche verjubeln helfen und dies tun nicht aus Bosheit, sondern weil Gedanken, Gesetze und sittliches Empfinden in diesen Menschen noch keinen Boden gefunden, weil keiner da war, der diesen Verwahrlosten mit den kindischen Herzen zu Hilfe gekommen, das war zum Lachen, wenn es nicht zum Weinen war. Aber sie wollte hier einmal nur das Lächerliche sehen. Sie kannte ja das Volk genau! Die Vorkommnisse überraschten sie nicht. Es war bloß ein neuer, ernster Beweis, wie tief das Uebel saß und wie tiefgehendes, jahrhundertelanges Wollen notwendig war, um aus diesen Kindern Menschen zu machen. Wenn nicht direkt am Verbrechen beteiligt, so war schließlich doch das ganze Dorf in Mitschuld gezogen; denn der Richter ließ immer noch auf sich warten. Aber nun standen die Dinge auch so, daß, wenn noch etwas zu retten war, es allein durch die Untersuchung geschehen konnte. Sophie Wladimirowna hatte nach der verhängnisvollen Diebsfahrt eingesehen, daß sie die Waffen strecken mußte vor einer Justiz, die eben so denkfaul war wie der Bauer selbst, nur um so schuldiger, je höher ihre Nachbefugnis und Verantwortung wuchs. Sie wußte auch, je größer der Apparat sein würde, den der philosophische Untersuchungsrichter in Gang setzte, desto geringer das Resultat. Am Ende ließ er gar die berittenen Gendarmen kommen, zu einer Generaldurchstöberung der Gegend, und der Gedanke an diese Art Leute, die sie ehrlich haßte, empörte sie derart, daß sie sogar ein paarmal des Tags ihre frühzeitige Empörung laut werden ließ. — Die kleine Gräfin war abgereist. Dafür barg das Haus bereits neuen Besuch. „Seelchen“, die junge hübsche Frau, des

Kadettenführers P. Richte, war da. Und mit ihr tauschte Sophie Wladimirowna alle ihre Gedanken. Sie waren beide entrüstet über die gewissenlose Verschleppung der doch so wichtigen Angelegenheit und stellten sogar den Marschall an — denn der hörte „Seelchen“ gar gern singen, und „Seelchen“ kokettierte regelrecht mit ihm. Er selbst war sehr unzufrieden, den Richter wieder beherbergen zu müssen, obwohl er sonst sehr gastfrei war; aber Pawel Pawlewitsch war ihm nicht sympathisch und für seine, Jakobs Sache, nicht sachlich und ernst genug. Dazu schien es ihm auch, der Richter würde diesmal nicht allein kommen, sondern pompöser, in Begleitung eines zweiten Beamten, um die Sache noch schneller erledigen zu können; dann hätte er zwei zu beherbergen. Und so kam es auch.

Als endlich am sechzehnten Tag Pawel Pawlewitsch in seinem staubigen Tarantak den Tannenweg hinauffuhr, war er nicht allein, sondern neben ihm saß ein junger Mann in einem sehr hohen Stehtragen. Das war der Gehilfe des Staatsanwalts, also ein Beamter, der eine Stufe höher stand als der Richter selbst. Er sah sehr gedehnt aus, dazu dümmel als fünf gewöhnliche Menschen miteinander. Jedes Mal, wenn er den Mund aufthat, fuhr eine Dummheit heraus. Glücklicherweise machte er ihn selten auf; er schwieg meistens und wurde erst recht laut und gewaltig, wenn er ganz Untergeordnete vor sich hatte, solche, bei denen jede Gegenwehr von vornherein ausgeschlossen war. Da schrie er denn wie ein wildes Tier, gebärdete sich ganz fürchterlich und stampfte mit den Füßen. Pawel Pawlewitsch stellte den jungen Mann vor und machte dazu ein Gesicht, als ob er sagen wollte: „Nun könnt ihr zwischen uns vergleichen, ihr Herrschaften, ich

überlasse es ganz euch." — Die beiden Herren wurden im Gespensterflügel untergebracht. Pawel Pawlewitsch zog aus der Rodtasche ein Buch und legte es auf den Nachttisch. „Also sprach Zarathustra" stand darauf.

Beim Abendbrot versuchte „Seelchen" zu verschiedenen Malen den „Gehilfen" ins Gespräch zu ziehen. Es ging nicht. Schließlich meinte sie liebenswürdig: „Haben Sie schon eingemachte Zuckermelone gegessen, Alexander Alexandrowitsch?"

„Nein, nie!" entgegnete er, legte die Hand mit dem großen Brillanten an den Schnurrbart und sandte der jungen Frau einen eingemachten Zuckermelonenblick über den Tisch hinüber.

„Da wissen Sie nicht, was gut ist!" erwiderte sie tofett. Nun zwirbelt er bereits das Schnurrbärtchen hoch.

„Das Beste auf der Welt ist eine Frau!" meint er dann tiefsinnig und hochbeglückt über die prachtvollste Banalität. Sophie Wladimirowna gähnt hinter der Serviette; Tanja kneift Natascha ins Bein; der Marshall horcht erschreckt auf, und der Richter, der seinen Vorgesetzten in die Patzche bringen will, meint lächelnd:

„Ganz richtig, verehrter Alexander Alexandrowitsch! Aber eine Frau kann man nicht essen!"

„Ja gewiß, gewiß, das wollte ich auch nicht sagen; aber ... aber ..." Und über das Aber kam er gottlob nicht hinaus. Tanja kniff Natascha ein zweites Mal so, daß diese quietschte. Der Marshall hielt wie gewohnt eine kleine, empörte Rede, und das Gespräch nahm eine andere Wendung.

* — * — *

„Wie steht es mit Jakob, Pawel Pawlewitsch?“ forschte der Marschall, als man aus dem Speisezimmer hinaus auf die Terrasse trat. Immer wenn er von Jakob sprach, bekam seine Stimme einen ganz eigenen, heisern Klang.

„O, darüber läßt sich nicht viel sagen“, entgegnete der Richter sehr aufgeräumt nach dem saftigen Brombeerkuchen da drinnen und klopfte mit der Zigarette auf die silberne Tabaksdose. „Er wird wahrscheinlich schon bald wieder hier eintreffen, wenn das Dorf Bürgerschaft übernimmt für sein ferneres Verhalten, wie es ja Brauch ist.“

Bei diesen Worten steckte er die Zigarette in Brand und blinzelte belustigt durch den blauen Rauch hindurch in das erschrockene Gesicht des Marschalls; denn er kannte dessen Furcht vor Jakob genau.

Michail Wladimirowitsch schien einen Augenblick die Sprache verloren zu haben.

„Das kann doch Ihr Ernst nicht sein, Pawel Pawlewitsch“, sagte er hierauf, „umsomehr, da ich in letzter Zeit beinah fest überzeugt bin, Jakob stehe auch mit dem Kirchenraub in indirekter Beziehung. Gewiß war das ein Plan von ihm gewesen, die Kirche zu bestehlen; von der Kirche hinweg wollte man dann wohl zu mir hinauf aufs Gut. Die Bande, die er organisiert hatte, vollbrachte nun allerdings den Raub ohne ihn ... aber Pawel Pawlewitsch, das kann doch Ihr Ernst nicht sein!“ wiederholte er nochmals und versuchte zu lächeln.

„Mein völliger Ernst“, sagte der Richter auch lächelnd. „Sehen Sie, die Gefängnisse sind überfüllt. Ich selbst habe gleich nach Ihnen hier noch dreißig andere Rechtsfälle zu besorgen. Ja, um Gottes willen, wo sollen wir die Leute unterbringen? Da läßt uns

eben die Regierung durchbliden, daß man die, die mit Politik nichts zu tun haben, wieder heimspediert."

"Aber seine Schuld ist ja erwiesen!" schrie ihm der Marshall beinah ins Gesicht.

Der Richter blieb sehr ruhig. „Eben nicht. Was er gestanden, hat er längst widerrufen; dazu gestand er im Rausche. Und andere sichere Beweise haben wir keine."

"Da hört doch alles auf!" schrie nun der Marshall laut und zornig. Er hatte einen ganzen Vorrat Schimpfwörter in der Kehle, die er alle hinunterwürgen mußte, und das tat ihm direkt weh; auch hämmerte sein Herz wieder in heftigen Schlägen an die Brustwand.

"Entschuldigen Sie!" sagte er unvermutet zum Richter, ließ ihn stehen und verschwand hinter der Glastür.

* * *

Er ging in sein Schlafzimmer, nahm dreißig Tropfen Baldriantinktur und ging dann wohl ein paar hundertmal im Raume auf und ab. Hierauf setzte er sich in den tiefen Sessel am Fenster und versuchte zu lesen. Heute gerade war aus Moskau ein ganzer Stoß Bücher gekommen, Willy's: „Claudine à Paris“, „Claudine en vacances“, „Claudine en mariage“. Er las gern pilant. Aber die Lektüre ging nicht. Neben Claudines Minette drohte Jakobs rohes Gesicht. Seine Zunge klebte am Gaumen. Da waren sie wieder alle, diese bösen und ängstlichen Gedanken. Dieses Gesindel da unten, die beiden lächelnden Herren mit der hoshafsten Nachricht. Da sollte man also wieder abwarten, bis Jakob zurückkam. — Es wurde ganz dunkel im Zimmer; unten im Hause war es bereits ruhig; gewiß legte man sich schon

zu Bett. Und er konnte die Ruhe immer noch nicht finden. Da klopfte es. Wajja kam das Zimmer für die Nacht herrichten.

„Michail Wladimirowitsch, sind Sie da?“ rief er halblaut mit dem familiären Ton des treuen Dieners. Vom Sessel am Fenster her kam die Antwort. Wajja drehte die Lampen auf.

„Wissen Sie das Allerneueste? Es heißt im Dorf, ein Teil des Kirchensilbers sei in Torschof bereits verkauft; einiges aber befinde sich bei uns auf dem Gut im Waschhaus.“

„Wie kämen die Sachen dorthin?“ kam es müde und nachdenklich vom Fenster her.

„Unsere ständige Waschfrau ist Abrahams Schwägerin und half ihm die Sachen verbergen.“

„Ach, Wajja!“

„Das sagt man.“

„Wiederhol nicht so dummes Zeug.“

Und Wajja schloß leise die Thür und stieg die Treppe hinunter.

Im Waschhaus? Das war ja Ironie! Eine ganz infame Ironie! Wollte man sich über ihn lustig machen? Uebrigens war das Geschwätz, und nicht möglich. -- Doch, es war möglich, bis jetzt war noch alles möglich gewesen, selbst das Unmöglichste: Jakobs Freilassung. Aber so weit konnte doch die Frechheit des Gesindels nicht gehen, daß man das Waschhaus der Gutsherrschaft zum Versteck erkor? Dann würde man ja wohl sagen, der Respekt vor dem Gutsherrn sei so groß, daß man ihm sogar dieses bieten könne. — Er mußte selbst gehen und nachsehen, bevor jemand sonst die Entdeckung machte. — Vielleicht war es auch nicht wahr; Wajja liebte solche Schauernachrichten. — Und

doch und doch. — Er wollte sich nicht auslachen lassen; seine Schwester hätte ja da wohl am besten gelacht und würde ihm, dem Konservativen, der die Hände heizten aus der Sache gezogen, den Schabernack wohl gönnen. — Er erhob sich vom Sessel und suchte unten im Schrank nach Gummischuhen. Dann schlüpfte er in den mäusefarbenen Regenmantel, nahm eine Kerze, eine Schachtel Streichhölzer und schlich leise, vorsichtig wie ein Dieb in der Nacht, die Treppe hinunter. Er machte die Hostür auf und trat ins Dunkel hinaus. Gottlob, der Wächter war mit den Hunden auf der andern Seite des Gutes; er hörte die Klapper. Die Hunde waren ja so gefährlich, daß sie jeden des Nachts überfielen, auch den Gutsherrn selbst, wenn der Wächter ihn nicht rechtzeitig erkannte. Schräg durch den kleinen Hof, an den Lindenzäumen vorbei, am Pferde-
stall, da rechts am Wege das Waschhaus. Mit zitternden Fingern, hämmerndem Herzen tastet er an der Tür; der Riegel ist vorgeschoben. Da drinnen war er im Leben noch nie gewesen; was ging ihn die Wäsche an? Er zündete die Kerze an; der Riegel knarrte; der Marshall trat ein. In großen Rufen stand die in Wasser gelegte Wäsche da, der weißgetünchte Herd noch warm, die Kohle am Verglimmen. Zuhinterst im Winkel ein großer Haufe schmutziger Wäsche. Dort-
hin ging er, bückte sich und begann, in der einen Hand die Kerze haltend, mit der andern in der Wäsche zu wühlen. Gerade angenehm war die Arbeit nicht: Tanjas Leinenkleid, Sergens Socken, ein riesiges Hosenpaar seiner Schwester — „das könnte ein Kleidungsstück sein für einen Donkosaken“ — dachte unwillkürlich der indiskrete Bruder. Ein feines, gelbes Spitzenhemd von „Seelchen“ und noch was und noch

was. Da, — zu unterst, ein blau und weiß gestreifter Knäuel, sein eigenes neues Batisthemd. Das fühlte sich hart an. Was war da drinnen? Hastig wickelte er es auf und erblickte beim Schein der flackernden Kerze den großen, silbernen Abendmahlsbecher mit den gravierten Goldlinien drauf.

„Gott im Himmel!“ flüsterte der Marschall, „also doch!“ Und wieder schlich er sich hinweg wie ein Dieb, ein Kirchendieb diesmal. Seine Knie zitterten. Wenn er nur erst wieder auf seinem Zimmer wäre! Diese Infamie! Er schlich sich denselben Weg zurück. Er lief beinah; denn die Klapper des Wächters kam immer näher und näher. Große Schweißtropfen quollen ihm unter der verschobenen Mütze hervor. Wenn er nur rechtzeitig an die Hostür gelangte, bevor die Hundebestien ihn schnupperten. Da stieß sein Fuß im Dunkel an eine leere Konservenbüchse. Die machte Lärm. Nora, die Entseztliche, vernahm das Geräusch, spitzte das Ohr und lief Kopf unten in der Richtung des Marschalls hin. „Zwan, um Gottes willen, Zwan, so halt doch die Hundel!“ schrie der Gequälte in wahrer Todesangst. Da war er auch am Hostor, drehte den Schlüssel und war in Sicherheit. Mit der ganzen Wucht ihres gewaltigen Leibes warf sich Nora gegen die Tür und heulte wütend in die Nacht hinaus.

Oben auf seinem Zimmer war der Marschall. Er zitterte. Den Becher stellte er hinter einen Bücherstoß auf den Schreibtisch. Dann legte er sich zu Bett. — Sein Herz machte ganz sonderbare Sprünge. Es war, als ob jemand es in der Faust gewaltsam zusammenpreßte, dann wieder losließe. Er hatte Schmerzen; das Atmen wurde ihm schwer. Er schob die Kissen recht hoch und schloß die Augen. — Aber das hämmerte

und arbeitete krampfhaft in der Brust und würgte im Hals. Was sollte er tun? Er wartete und fühlte Hände und Füße eiskalt werden. Seine Schwester wecken? Nein. Er wartete wieder. Das Herz wurde ruhiger; der Atem ging leichter. Er lag mit wachen Augen. Also, den Streich hatte man ihm gespielt! Selbst vor ihm schreckten diese Schurken nicht zurück; so gleichsam mithineingezogen hatten sie ihn in ihre abscheuliche Schurkerei. Was kam wohl noch? Und Jakob würde vielleicht schon bald wieder da sein; dann konnte die Angst von neuem beginnen. Wieder polterte sein Herz. Er erhob sich in den Kissen und sah ins Dunkel. — Dann zündete er die Lampe an und schaute lange nach dem grünen Schirm. Er war müde, sehr müde; aber der Schlaf wollte nicht kommen. Und er kam nicht bis gegen Morgen.

Spät stand der Marschall auf, und sehr blaß war er. Er hatte keine Lust zum Rasieren, noch zum Frühstück. Noch weniger Lust verspürte er, die beiden Herren unten zu sehen.

Als es zehn schlug und er noch nicht erschienen war, wurde Sophie Wladimirowna besorgt und stieg schwer die Stiege zu ihm hinauf. Sie fand ihn im tiefen Sessel am Fenster. Den Becher bemerkte sie nicht.

„Was ist mit dir, Mischka? Du bist blaß? Hast du nicht geschlafen?“ fragte sie liebevoll und setzte sich neben ihn. In des Marschalls Kehle würgte es wieder und stieg den Hals hinauf. Er schluckte. Er wird doch nicht heulen wollen wie ein kleines Kind? Und doch fühlt er, daß alles in ihm zum Platzen gespannt ist. Das Weinen hätte ihm gut getan. Soll er sich gehn lassen? Er kennt ja die herrliche Frau an seiner Seite. Und auf einmal nimmt er den Klemmer her-

unter und weint, weint wirklich und wahrhaftig, der alte Junggeselle weint, daß es ihn schüttelt von den Schultern bis an die Knie.

„Misha, um Gottes willen, Misha, was ist dir?“ ruft Sophie Wladimirowna ganz erschrocken und faßt ihn an der Schulter. „Erzähl', was hast du?“

Und wie er sich gefaßt, da schämt er sich und schaut durchs Fenster. Dann erzählt er, der Nervöse, Aengstliches von Jakobs Freilassung und von seinem Fund. Jetzt erst bemerkt die dicke Frau den Becher. Zuerst sieht sie sprachlos da. Dann sieht sie aber, ihrer frohen, ruhigen Natur gemäß, doch wieder zuerst das Komische der Situation, und ihr herzliches Lachen durchzieht das Gemach. Das war es ja gewesen, wovor der Marschall sich gefürchtet hatte; aber sonderbarerweise beruhigte es ihn jetzt.

„Ist das nicht infam, Sophie?“

„Nein, absolut nicht“, entgegnet sie herzlich und sieht ihm fröhlich ins Gesicht. „Es hätte ja wirklich nichts Komischeres passieren können. Dir, dem Gutsheerrn! Die Frechheit ist so naiv, daß sie lächerlich wirkt. Weißt du was?“ Sie nahm den Becher und betrachtete ihn. „Es ist so gar nicht von Belang, ob wir nun die Wäscherin auch anklagen; schuldig sind sie ja bald alle im Dorf. Die Herren unten mögen sie selbst herausfinden. Aber den Becher behalten wir vorläufig und stellen ihn dann dem Geistlichen, wenn alles vorüber ist, selbst wieder zu. Ich hatte so viel guten Willen, etwas für die Kirche zu tun, und konnte es nicht; du aber, der du dich nicht damit befassen wolltest, du schenkst ihr nun den Becher zurück. Ist das nicht komisch, Misha?“

Der Marschall schwieg; aber er lächelte, und allmählich wurde es in ihm stiller. Seine Schwester legte ihre Hand auf die seine. „Und was nun Jakob betrifft“, fuhr sie fort, „so sind wir ja in der Krim, bevor er wieder eintrifft; so schnell wird das nicht gehen. Also beruhige dich, Lieber. Oder wie wär's, wenn du noch für die Zeit vor unserer Abreise nach Moskau gingest, um dich auf andere Gedanken zu bringen? Dann müßtest du unsre Paderlei nicht mitansehen, und wir träfen dich in Moskau.“

Der Marschall besann sich. „Ja, aber du und die Kinder allein?“ fragte er dann zweifelnd. „Du weißt ja, ich kenne keine Furcht“, entgegnete sie warm, und ihre Stimme wurde ganz tief. Liebevoll sah sie ihm wieder ins Gesicht. Er wurde immer ruhiger. Sie lachte ihn ja nicht aus. „Ich werde es mir noch überlegen“, beschloß er.

„Geh so bald du kannst und du dich besser fühlst, Mißha. Wasja soll dir deine Sachen packen.“

Er blieb den ganzen Tag oben auf seinen Zimmern. Er speiste auch oben. Die Kinder kamen abwechselnd hinauf. Sophie Wladimirowna saß mit ihrem angefangenen Linnenkleid den ganzen Nachmittag neben ihm. Dann kam auch „Seelchen“ mit ihrer Stiderei. Und auf die Stidilien gebeugt, sang sie mit ihrer wunderbaren, weichen Stimme dem tranken Marschall ein altes, verträumtes Lied. Ihm wurde ganz warm und still dabei. Und als sie geendet, verschränkte sie die Arme hinter dem braunen hübschen Kopf und schaute lange und unbeweglich in den Spiegel. Die weiten Ärmel ihres weißen Kleides fielen zurück und gaben die braunen, schlanken Arme frei. Mit unverhohlenem Entzücken betrachtete sie der

Marshall. Sie gewährte es und wandte den Kopf. Da wurde der alte, franke Junggeselle ganz, ganz rot.

* * *

Andern Tages packte Wafja. Und gegen Abend verreiste der Marshall. Er sah immer noch blaß aus und schien viel älter; die Furchen neben der Nase waren tiefer und die Falten breiter. Die beiden Herren wünschte er nicht mehr zu sehen, und das müßige Stillsitzen und Nachdenken machte ihn auf einmal ängstlich. So ging er denn.

Was geschah indessen im Verhandlungsraum? Pawel Pawlewitsch und der Gehilfe des Staatsanwaltes hatten das sämtliche Dorf en bloc vorgeladen. Und da sahen sie denn beide, daß die Angelegenheit sehr verwickelt war. Vorläufig aber verhafteten sie Abraham, den Fehler.

„Die Sache wird immer interessanter“, hatte der Richter beim Mittag zu Sophie Wladimirtowna gesagt und hatte sich höchst vergnügt die graulichen Patzshände gerieben. „Und dazu geht alles in immer rasenderem Tempo.“

Abraham war ein kleiner, kranker Mann mit eingesunkener Brust, hohlen Augen und mühsamem Atem. Er sollte, nachdem er seine Schuld eingestanden, in das acht Werst entfernte Kreisgefängnis verbracht werden, wo auch Jakob untergebracht war. Iwan, der Gendarm, hatte ihn hinzubringen. Iwan bekam von den beiden Herren ein großes Paket Aktenpapiere mit an den Polizeioffizier des Gefängnisses.

„Jetzt geht, ihr Lämmel!“ schrie der Gehilfe hinter dem Tisch hervor. „Und daß du gleich wieder zurück bist, Iwan“, fügte er noch hinzu. „Ja, Euer Hoch-

wohlgeboren!" antwortete der Gendarm und legte drei Finger an die Mütze.

Und die beiden waren abgezogen wie zwei gute Kameraden.

Eine Stunde verging.

Da kam Wassily, der Dümme, ins Verhörzimmer gelaufen und teilte den Herren mit, der Gendarm sei ja gar nicht mit Abraham gegangen; er sitze in der Schenke.

„Was sagst du? Was sagst du? Wo? Was? Bringt mir die Bestie! Hört Ihr? Sofort!" schrie der Gehilfe wie toll auf ein paar Bauern ein, die da herumsaßen.

Und Zwan kam; so betrunken war er, daß der Branntweingeruch den kleinen Raum füllte.

Der Gehilfe sprang auf ihn los, hochrot im Gesicht, und zerrte ihn wütend an der Schulter in die Mitte des Zimmers.

„Schuft! Weißt du auch, vor wem du stehst?" fauchte er.

„Ja, Euer Hochwohlgeboren!" gurgelte der Gendarm und legte militärisch die Hand an die Mütze.

„Weißt du auch, mit wem du sprichst?"

„Ja, Euer Hochwohlgeboren!" Er salutierte abermals.

„Also, wo ist Abraham?"

„Der ist auf dem Weg zum Polizeiposten", entgegnete der Gendarm gelassen.

„Mit wem denn?" Der Gehilfe versetzte ihm einen Stoß in den Nacken, daß die Mütze nach vorn in die Stube hinausflog.

„Aber, verehrtester Alexander Alexandrowitsch, regen Sie sich doch nicht so auf", beschwichtigte

lächelnd und mit leisem Spott der Untersuchungsrichter.

„Mit wem, antworte?“ schrie aber der Gehilfe nochmals.

„Mit einem Vertrauensmann“, lachte Zwan und blickte ihm gerade ins Gesicht.

Die beiden Herren sahen sich sprachlos an, und dann lächelte Pawel Pawlewitsch wieder. Das wurde ja immer besser und interessanter. Alle Tage kam wirklich so was nicht vor.

„Mit welchem Vertrauensmann?“ fragte er ruhig wie jemand, der über nichts erstaunt.

„Mit einem Vertrauensmann“, beharrte der Betrunkene.

„Warum bist du denn nicht selbst hingegangen, wie man dir geheißen?“

Da richtete sich der Gendarm zur vollen Höhe auf und meinte, indem er wie absichtslos die Hand an die Revolvertasche an der rechten Seite legte:

„Meint ihr denn, ihr hochwohlgeborenen Herren da, ich führe jede Dummheit aus, die man mir befiehlt?“

Die beiden Herren sahen sich wieder an, und ein so unverhohlenes, stummes Staunen drückte sich auf beider Gesichter aus, daß Pawel Pawlewitsch wieder lachen mußte. Da hörte aber auch alles auf. Uebrigens — mochte der Gehilfe mit dem Gendarmen fertig werden. „Hinaus!“ schrie denn auch der Gehilfe, nachdem er sich erholt hatte. „Hinaus! Du räudiger Hund, du vermaledeite Bestie du!“ Er schrie so laut, daß er sich an der eigenen Stimme überschlugte; sein Kragen war entschieden zu hoch; er erstarrte beinahe und riß heftig daran. „Nicht so,

nicht so", beschwichtigte wieder ruhig und mit leisem Spott der Richter. „Sie haben ja nur einen einzigen Kragen bei sich, Alexander Alexandrowitsch!"

Der Gendarm war indessen zur Türe gegangen und schlug sie heftig hinter sich zu. Während der Gehilfe sich von seiner Wut erholte und den Kragen vor dem kleinen Spiegelchen im Winkel zurechtrückte, ging Pawel Pawlewitsch langsam im Zimmer auf und ab und trällerte mit gutem französischem Akzent:

„Si vous n'avez rien à me dire, pourquoi me serrez vous la main?"

Dann setzten sich beide auf ihre Stühle hinter den Tisch und berieten, was nun zu tun sei. Abraham war natürlich auf und davon, das war sicher. Man müsse ihn einholen, beschloßen sie, und ihn samt dem Vertrauensmann und dem Aktenbündel herbringen. Sehr weit konnte er noch nicht sein. Man schickte wieder nach Stephan. Der spannte die mageren Gäulchen vor, nahm wieder ein paar zuverlässige Bauern mit und fuhr ab.

* * *

Es war spät in der Nacht. Das Käuzchen flatterte in den Tannenwipfeln beim „Flügel" und versuchte leise seinen Ruf. Drinnen im Verhörzimmer saßen die beiden Richter und warteten. Schon schlug es elf. Der Gehilfe legte ab und zu den Kopf an die weißgetünchte Wand und schloß die Augen, eine halbabgebrannte Zigarette am Lippenrand. Pawel Pawlewitsch schritt zuerst langsam auf und ab; dann setzte er sich an den Tisch und zeichnete auf einem Aktenbogen Figuren, Figuren, lauter dicke runde Frauen in sonderbarem Kopfsputz. Der Gehilfe gähnte laut,

dann war es wieder still. Es schlug halb zwölf. Endlich hörte man einen Wagen den Weg hinauf. Der Richter nahm schnell die Lampe vom Tisch und trat hinaus, der schläfrige Gehilfe hinter ihm drein. Der Wagen fuhr eben vor. Da saß oben, das Aktenbündel auf den Knien, müde vom Gehen und Fahren, Abraham, der Fehler, mit feuchender Brust. Ein buntes Tüchlein hatte er sich um den dünnen Hals geschlungen. Im Walde, dicht an der Landstraße, hatten sie ihn gefunden, wie er auf einem Steine zusammengekauert saß und hustete und hustete. Sieben Berst war er bereits gegangen, das Aktenbündel getreulich in der Hand.

„Wo ist denn der sogenannte Vertrauensmann?“ forschte der Richter und suchte beim schwachen Lampenschein den Mann irgendwo zu entdecken.

„Wahrscheinlich bin ich es selbst“, gestand mit sanfter Stimme Abraham; „denn Zwan ließ mich allein gehen.“

Er stieg mühsam vom Wagen herunter. „Warum hießet Ihr mich zurückbringen, Herr Richter? Glaubt Ihr, ich wäre nicht allein hingegangen? Ihr brauchtet Euch wirklich keine unnützen Sorgen zu machen“, meinte er freundlich, wie einer, dem es leid tut, andern Sorgen und Mühe verursacht zu haben.

Man trat mit ihm ins Gemach. Und als Pawel Pawlewitsch ihm das Aktenbündel aus der Hand nahm, fand er unter die verkreuzten Schnüre gezwängt einen verschlossenen Brief, der vorher nicht da gewesen war. Mit ungelenten, holprigen Buchstaben stand drauf der Name des Polizeioffiziers des Kreisgefängnisses. Der Richter öffnete ihn und las:

„Ich weiß, wo die gestohlenen Sachen sind. Ich weiß auch, wer sie gestohlen. Aber ich sage es nicht. Zwan Popoff, Gendarm.“

* * *

Das war wieder eine Ueberraschung. Sophie Wladimirowna hatte fröhlich aufgelacht, als sie es erfuhr. Ein Schabernack den Herren Richtern, wie der Becher ihrem Bruder. Einer übertölpelte den andern auf die natürlichste und naivste Weise der Welt. Dagegen suchte sie dem Richter zu beweisen, daß solch kindlich ehrliche Verbrecher wie Abraham, die allein mit der Anklageschrift ins Gefängnis wandern, eben keine Verbrecher seien, sondern eher eine Rarität, die man ausstellen sollte. „Wiederum ein Beweis, wie an der guten Natur unseres Volkes systematisch gesündigt wird“, schloß sie.

Der Richter lächelte nur schwach.

„Und Zwan?“ wandte er ein.

„Der ist auch nicht so schlimm. Kusma auch nicht. Arme, verwahrloste Teufel sind es. Es ließe sich bei ehrlichem Willen der Regierung aus allen etwas Menschenwürdiges machen. Schließt da unten die Schnapsschenke; dann würde weniger getrunken.“

„Die gehört dem Zaren.“

„Eben das ist es ja. Im Trunk läßt man Rußland seine Schulden zahlen. Als ob wir nicht tausend andere Quellen hätten, dem Staate Mittel zu verschaffen. Aber es ist der Regierung vorteilhafter, die physischen, geistigen und moralischen Kräfte unseres Volkes brach liegen zu lassen und damit das sorgsam gehütete und verschanzte oberste Prinzip zu wahren: Den Absolutismus.“

Der Richter blickte zerstreut in die Luft, blieb aber noch einen Augenblick höflich sitzen. Jeden Moment konnte Alexander Alexandrowitsch, sein Vorgesetzter, erscheinen; allerdings war er ein dummer Kerl, aber darum um so gefährlicher; er könnte ihn später als liberal verschreien und seine Karriere konnte zu wanken beginnen. Nur nicht als das gelten, was man im Grunde nicht war oder wenigstens nicht zu sein wagte.

„Aber so geht es bei uns in Rußland“, fuhr die dicke Frau unbeirrt fort. „Man läßt jahrhundertlang das Volk schuldig werden und schreit dann über seine Korruption. Warum, Pawel Pawlewitsch, sind Sie nicht früher gekommen? Auch in einem höher kultivierten Land wie das unserige würde sich Verbrechen auf Verbrechen häufen, wenn niemand da ist, um zu strafen und zu richten. Und dann wundert man sich über die Revolution. Sie ist das einzige Gesunde, die einzige Gerechtigkeit Rußlands.“

Der Richter stand auf; er hatte genug gehört. Höflich machte er eine kleine Verbeugung, murmelte etwas von Geschäften und verschwand. —

Am Morgen in aller Frühe — der Untersuchungsrichter hatte sich sauber gewaschen, weil der Gehilfe im dranstößenden Zimmer, dessen Türe offen stand, auch gar mit dem Wasser hantierte — beschloß man nach den berittenen Gendarmen zu schicken. Die sollten die Gegend absuchen. Sophie Wladimirowna war in hohem Zorn. Nun würde dies unnütze Polizeigesindel wahrscheinlich volle zwei Tage ums Gut herum lungern, und auf Schritt und Tritt würde man diesen Gesichtern begegnen; zuletzt würden sie auf höhern Befehl nicht nach dem Silber, aber nach etwaigen Proklamationen fahnden, dann abziehen mit der Er-

klärung, das ganze Dorf sei ein revolutionäres Nest. Um die beiden spitzzindigen Herren nicht sehen zu müssen, kam sie ganz spät zum Tee und setzte sich hinter den Riesensamovar. „Seelchen“ kam zu einer andern Tür herein, und wortlos und verstimmt strichen die beiden Damen ihre Brotschnitten. Da meldete auf einmal Wajja den Polizeioffizier. Also mußten die Veritlenen bereits draußen sein. Warum brachte aber auch Wajja den Kerl herein? Der konnte doch draußen bleiben. Doch da war er auch schon.

Der Offizier machte eine tiefe, respektvolle Verbeugung. „Ich wollte Ihnen vorerst meine Aufwartung machen, wenn Sie gestatten, Sophie Wladimirowna“, sagte er und küßte ... und küßte ihr die Hand. Die massige Frau wurde glühend rot und blickte wie hilflos um sich. Erröteten denn nicht auch die Wände? Einer der Polizei, dieser von ihr mit aller Macht gehaßten und verachteten Leute, küßte ihr die Hand? Sie hieß mit ganz kleiner Stimme den Offizier sich setzen, goß ihm ein Glas Tee ein, reichte ihm das silberne Brotkörbchen und stand auf. „Entschuldigen Sie einen Augenblick“, sagte sie dem Offizier.

Und was tat sie, die Frau, deren Leben so reich war, die so viel gesehen, gehört, ertragen hatte, die so viel verstand und so gerne verzieh? Sie ging in ihr Gemach, nahm Seife und Wasser, und rieb fest an der geküßten Hand herum. Dann kam noch ein ganzer Guß Eau de Cologne oben drauf, und erst als die letzte Spur verschwunden zu sein schien, trat sie wieder ins Speisezimmer.

Am Nachmittag wurde auf Befehl des Gehilfen ein sonderbarer Auftrag ausgeführt. Obwohl jedes Kind im Dorfe wußte, daß das gestohlene Silber längst zum

Teil verkauft sei, hatten die beiden Herren sich vom Schreiben Zwans, des Gendarmen, düssieren lassen und beschlossen, den Bach, an den Abrahams Haus grenzte, abzusuchen. So wurden denn die Schleusen aufgezogen, und die Veritlenen wühlten den ganzen Nachmittag im Bachbett. Natürlich fand sich nichts.

In den Verhandlungen selbst wurde noch viel abgehört, protokolliert, angeordnet. Lüge und Wahrheit verflochten sich immer enger ineinander, und schuldig waren alle und niemand. Die beiden Herren hatten auch für den Fall keine Zeit mehr übrig; so wurde er denn so rasch wie möglich zu Ende geführt. Nach zwei Tagen zogen sie im rumpligen Tarantaf wieder ab. Das Ergebnis war folgendes:

1. Kusma verlor seine Stelle als Kirchenhüter.
2. Abraham wurde nochmals verhaftet.
3. Der Gendarm Zwan — wurde verseht.

Und die geraubten Sachen kamen nie mehr zum Vorschein.

Als die beiden richterlichen Autoritäten sich verabschiedet hatten, ließ Sophie Wladimirowna den Geistlichen kommen. Sie überreichte ihm den Becher. Ueber sein blaßes, verhärmtcs Gesicht huschte ein frohes, glückliches Lächeln, und als sie ihm erzählt hatte, wie ihr Bruder dazu gekommen, wurde aus seinem Lächeln ein leises, kurzes, aber herzliches Lachen.

Der Abgrund des Uebels war ja so tief, daß nur das Lachen eine Brücke darüber schlagen konnte. Gewiß ein Lachen unter Tränen, das wußten sie beide.

„Seelchen“ war verreißt. Die Reichsduma, diese Duma der besten Köpfe, der Girondisten, wie man sie genannt hat, mit Muramzoff an der Spitze, und Herzenstein, Roditschew, Petrunjewitsch als Leader, diese

Duma wurde vom Zaren aufgelöst. Die Besten daraus gingen nach Wyborg in Finnland und ließen von da aus ihren Aufruf ans russische Volk ertönen, wohlwissend, daß das Gefängnis ihrer harre. Und sie wanderten denn auch alle hin.

„Seelchen“ war bange um Vater und Onkel, die mit in Wyborg gewesen, und begehrte nach Hause. So war Sophie Wladimirowna mit den Kindern allein. Stille, beinahe ohne Unterbrechung, ließen nun die Tage hin. In den Briefen an den Marschall konnte sie ihm mitteilen, alles sei ruhig, und Jakob noch nicht da. Sie selbst traf schon Anstalten zur Abreise nach dem Süden; man packte, und so wie sich die Kinder auf den Sommer gefreut, freuten sie sich jetzt auf den Winter in der Krim. Der Herbst machte sich auch bemerkbar im leise fallenden Laub und im großen bösen Sturm, der in den letzten Tagen um das Haus getobt. Es gab auch schon recht kühle Tage, wo man Shawls und Mäntel aus dem Schranke holte und sich fest einwickelte. Auch saß man nicht mehr an den Fenstern, sondern im Winkel im großen Armsessel und nistete sich recht tief darin ein. Und: „So schließt doch auch die Thür!“ hallte es ein paar Mal des Tages durch alle Räume. — Noch einige Tage und das Gut wurde verschlossen, die Fenster vernagelt, und nur der Hüter mit seiner Familie blieb im „Flügel“ zurück.

Da traf unerwartet der Marschall aus Moskau ein; statt, laut Verabredung, in Moskau seine Schwester zu erwarten, kam er selbst, um zu allem zu sehen; denn er behauptete, seine Schwester sei auch in der Beziehung sorglos. Außerdem war Jakob noch nicht da. Der Marschall sah wohl und ruhig aus, hatte den Kindern ganze Berge Geschenke mitgebracht, erzählte

allerlei und behauptete bloß, er fühle deutlich, etwas mit seinem Herzen sei nicht in Ordnung; er werde sich in der Krim untersuchen und behandeln lassen.

Am Morgen der Abreise sammelten sich alle Dienstleute des Gutes vor der Balkontreppe. Es ging ein eiskalter Wind; das konnte schlimm werden in den offenen Wagen, Sergen war so leicht erkältet. Tanja hatte sich bis an die Nase in ein warmes Tuch gewickelt und schleppte einen Korb Äpfel zum Privatgebrauch. Vera drückte ihre „Mamka“ zärtlich und warm in die Wagenede. Der Marschall stülpte den Mantelkragen so hoch als es ging. Man setzte sich zurecht. Im Chor grüßten die Dienstleute und neigten sich tief. Wajja kletterte auf den Bod, und die Wagen trugen Sommer und kindlichen Frohmut die Tannenallee hinunter.

Da unten im Dorf standen die Leute herum und grüßten. Der alte Pope zwängte wieder sein greises Haupt zum Fensterchen hinaus. Genia schwenkte traurig seine Seminaristenmütze. Nun fuhr man am Ufer des Baches entlang, wo der Wind über das Wasser strich und kleine Wirbelchen aufwarf. Dann fuhr man ein Stück durchs offene Land, wo die kalte Luft von allen Seiten blies. Wajja auf dem Bod drehte öfters den Kopf nach hinten, weil ihm der Atem ausging. Der Staub unter den Rädern stob in breiten Schwaden auseinander. Das Laub fiel und fiel; die Äste schüttelten sich, rüttelten sich; der Winter schien schon oben zu sitzen. Der Marschall mußte den Klemmer herunternehmen, der wollte nicht halten. — Nun die bekannte alte Polsterbrücke. Dort weit unten sah man das Gut, auf dem „Seelchen“ wohnte. Aller Augen strengten sich an, die junge Frau zu ent-

decken; denn sie hatte versprochen zu winken. Da richtig! Oben im Giebelfenster schwenkte jemand ein großes, weißes Tuch. Alle Hände, Taschentücher, Mützen kamen in Bewegung. Das flatterte wie kleine Segel und hauchte sich auf. Nataſcha verlor ihr Tüchlein, und der Wagen mußte halten. -- Dann fuhr man in den Wald hinein. Große, breitästige Kiefern, weißrindige Birken und eine mächtige Eiche, die die Wurzeln bis tief in den Weg gehen ließ, so daß die Wagen darüber holpten. Immer schmaler der Weg, dann eine Lichtung, auf der ein einziger Tannenbaum steht.

„Siehst du, Miſcha, den mächtigen Raben dort oben?“ wendet sich Sophie Wladimirovna an ihren Bruder. „Er spannt die Flügel aus und sieht beinahe so groß aus wie ein Geier.“

Der Marschall setzt den Klemmer auf und sieht in die kalte Luft. Dann gleitet sein Blick abwärts, den Ästen der Tanne entlang, dem Stamm; er gelangt auf den Weg. Da steht jemand. Nein, er geht. Nein, er steht: Ein Mann im roten Hemd, blond, struppig das Haar.

Ist das nicht? ... fährt es ihm blitzschnell durchs Hirn; sein Atem droht stille zu stehen.

„Jakob!“ ruft Wafja vom Boſt herunter. Ja, er ist es. Der Marschall fühlt es am Hämmern in seiner Brust, an den Händen, die eiskalt werden, am Zittern, das ihm über den ganzen Körper geht.

Jakob ist nicht allein. Neben ihm schreitet, im Mantel des Toten am Wege, Wafsilj. Er war ihm entgegengegangen und kam sich wie ein ehrenvoller Deputierter des Dorfes vor.

Jakob blickte mit gesenkter Stirn zu den Wagen hinüber. Jetzt nähert man sich ihm. Kreidebleich ist der Marschall. Und Jakob flucht nicht, droht nicht; er bleibt stehen und grüßt beinahe demütig zu Sophie Wladimirowna hinüber. Diese erwidert seinen Gruß.

* * *

Drei Wochen waren verstrichen. In der Kräm, wo man die Villa wieder bezogen hatte, blühten die Rosen, und der Himmel spannte sich blau über die milde, duftende Luft. Von einem Sommer in den andern war man gekommen. Der Winter, der lag oben im Norden und brauste wohl mächtig schon ums verlassene Gut. —

Jakob, für den das Dorf, wie üblich, Bürgerschaft vor der Behörde übernommen, eine Art Vormundschaft über sein künftiges Verhalten, war also wieder da. Grohloend hatte ihn der dumme Wassily zurückgebracht. Jakob hatte Stephan die Hand gereicht und ihm versprochen, recht sein zu wollen. Er hielt sich denn auch gut, zwei Wochen lang; er arbeitete und blieb nüchtern. Aber da war es kalt geworden; ihn fror, und mit dem Frieren kam der Schnaps-Durst. Mit einem Schlage stand wieder Jakob der Lasterer, Jakob der Mörder in der Hütte. Er prügelte seine Kinder; er schlug sein Weib Maria, bis ihr eines Tages das Blut aus dem Munde rann.

Da gedachte sie des Versprechens, das sie sich und dem Richter gegeben. Und es wuchs und ward mächtig in ihren Gedanken, von Tag zu Tag, von Stunde zu Stunde. Wenn niemand da war, sie zu schützen, ihr zu helfen, so half sie sich selbst. Die Worte, die sie damals dem Richter gesagt, waren zugleich Bitte und

Drohung gewesen. Man hatte nicht auf sie gehört. Sie wartete nur noch ab, bis der Augenblick da war. Im Schlaf würde sie ihn erschlagen; denn nur im Schlaf konnte man sich einem solchen Ungeheuer nahen. Es mußte gelingen, die Art war schwer, und Gott würde helfen. —

Eiskalt zog es um die Hütte. Der Hunger lauerte in allen Ecken; groß, angstvoll saß er in den Augen der Kinder. Maria machte sich draußen unter dem lottrigen Schuppendach zu schaffen. Jakob war nicht da. Sie nahm Birkenreisler; es dunkelte. Da nahm sie auch die Art mit sich in die Stube. Sie legte sie ins Bett unter die dünne Decke. Gegen die Wand gedrückt schloß da bereits ihr Jüngstes. Mit dem Rücken legte sie das Beil gegen das schlafende Kind. Dann heizte sie ein, sandte den ältesten Jungen nach Brot und verteilte es in regelmäßige Stücke.

„Nun zur Ruhe, ihr Kinder!“

Der Ofen wurde warm. Der neunjährige Junge kroch hinauf auf sein Lager; er schloß ganz oben auf dem breiten Ofen und schlug oft den schlaftrunkenen Kopf an die Decke. Der Vater, der hatte sein Nachtlager unten auf dem breiten Ofenvorsprung, da wo der braune Schafspelz lag.

Maria goß Del in das rote Lämpchen vor dem Heiligenbild. Das Flämmchen knisterte und warf einen schwachen, warmroten Schein auf all das Elend in der Hütte.

„Heilige Mutter Gottes, hilf mir, verlaß eine Unglückliche nicht“, betete Maria auf den Knien. Dann legte sie sich, im dunkelblauen Rattunrock, so wie sie war, auf ihr Lager. Kalt fühlte sich die Art an ihrer Seite; das Kind regte sich im Schlaf; da zog die Mut-

ter die Mordwaffe dicht an sich heran, die Hiebfläche unter ihre Schulter.

Lange lag sie so und durfte sich nicht bewegen.

„Hilf mir, Jesus Christus!“ flüsterten immer wieder ihre Lippen. Die Fenster klirrten; die Tür krachte im Luftzug; immer tiefer sank die Nacht.

Maria war eingeschlafen, fest eingeschlafen. Da — hatte sie nicht Jakobs Schritte deutlich an der Schwelle gehört? — Nein, es war bloß die Nacht, die stürmende, kalte Nacht.

Wieder entschlief sie. Immer noch kein Jakob da. Wo blieb er denn? Es mußte ja längst über Mitternacht sein. Sie stand auf, sah durchs Fensterchen. Dämmerte es nicht bereits? Sie schob, in einen Knäuel zusammengeballt, das zerrissene Röckchen ihres zweitältesten Mädchens in ein großes Loch in der Scheibe, da, wo die scharfe Luft auf den Kopf der Kleinen zielte, so daß ihr kurzes Kraushaar aufwirbelte. Dann legte sie sich hin. Und schlief nochmals fest ein. Es dämmerte schon. Fahle Morgenschatten schlichen tastend in die Stube. Da endlich kam Jakob dröhnenden Schrittes. Die Tür knarrte.

„Weib!“ rief er betrunken in das rötliche Dunkel hinein.

Sie harrete atemlos, mit geschlossenen Augen, die Art unter dem Arm.

„Maria, Mutter Gottes, hilf“, betete lautlos ihre unglückliche Seele.

„Weib!“ rief er nochmals. Wieder keine Antwort. Da taumelte er nach dem Ofen, rollte den Schafspelz zusammen, schob den Ballen an den Rand des Ofentrittes und legte sich drauf. — Nun schlief er, der betrunkene Mörder. Er schlief schwer und schnaufte.

Noch wartete mit weitoffenen Augen sein Weib. Dann faßte sie mit festem Griffe die Art. Einen Augenblick noch stand sie vor dem Schlafenden. Er regte sich nicht. Da hob sie mit beiden Armen das Mordbeil und schlug auf ihn los, ohne Reu und Zittern, mit vollem, ruhigem Bewußtsein. — Der Schädel krachte, und ohne zu müssen, wie der Erschlagene neben der Birke, endete sein Mörder.

Nun wandte Maria die Art um und schlug den gewesenen Menschen da in Stücke. Das Blut rieselte in kleinen Bächen über den Ofenrand hinunter auf den Boden; ihre nackten Füße standen in warmem Naß.

Oben auf dem Ofen regte sich etwas. In starrem Entsetzen hatte sich der Junge aufgerichtet und „Mutter!“ sagte er, „was tust du?“

„Ich töte deinen Vater!“ entgegnete hart Maria und hob das blutbesudelte Antlitz zu dem Kinde empor.

Und mit weitoffenen Augen, wortlos, sah der Knabe zu, wie die Mutter den Vater mordete.

Und als das Werk getan, wusch Maria die Hände nicht vom Blute rein; sie wischte nur leicht hin über das Rattunkleid. Dann nahm sie die blutige Art und schritt wie sie war, halbgekleidet, auf nackten, festen Füßen zur Tür hinaus.

Der Morgen war bereits da, und siehe, die ersten Flocken waren gefallen. Sie stellte sich neben die Hüttentür in den Schnee mit ihren nackten Füßen und wartete. Bald mußte das Dorf erwachen; dann würde sie es dem ersten sagen, der des Weges kam. Früher wollte sie nicht wieder in die Hütte hinein.

Da öffnete sich leise die Thür. Ihr kleiner Junge war vom Ofen heruntergeglitten, über den toten Vater hinweg, und trat mit blutigen, dünnen Höschen zu ihr hinaus. So standen die beiden im frisch-gefallenen Schnee, die Art zwischen ihnen und warteten. —

Und da kam wieder Wassily, der Armseligste, gegangen, den grauen Mantel bis oben fest zugeknöpft.

„Ich habe einen Menschen erschlagen“, sagte ruhig Maria.

* * *

So hatte die Unglückliche sich selbst Recht und Gerechtigkeit verschafft. Man begriff ihre grausame Tat; das ganze Dorf übernahm einstimmig Bürgschaft für sie. Maria wurde nicht bestraft....

Der Marshall aber starb im Frühjahr unerwartet am Herzschlag.

Bei Huber & Co. in Frauenfeld und Leipzig erschien:

In tiefster russischer Provinz

von

Lilli Haller

Gebunden Fr. 5. —

Auf dem Manuskript ruhten noch J. B. Widmanns liebe und freundliche Kritikeraugen, einige Monate bevor er sie für immer schloß. In einem Briefe prophezeit er der Verfasserin eine reiche Zukunft als Erzählerin und fühlte sich von der Wahrheit ihrer Schilderung so getroffen, daß er der Überzeugung Ausdruck gab, man werde diese Novellen in alle Kultursprachen übersetzen. Die unmittelbare, lebhafteste Darstellung des Geschauten, die Zwanglosigkeit im Übergang vom Erzählen zum Reflektieren und umgekehrt, und die frische, unverbildete Sprache, aus der bisweilen ein humorvolles Lächeln herausblickt, und die Trauriges, Verfehltes von einer andern Seite zu betrachten sucht, ohne darüber hinweggleiten zu wollen — das vereinigt sich nach Form und Inhalt zu einem Kunstwerk, das einen jeden, auch nach der aus der Spannung erlösten Leserfreude, veranlaßt, Widmanns Urteil beizustimmen und in freudiger Hoffnung dem weitem Schaffen dieser Erzählerin entgegenzusehen.

Neue Zürcher Zeitung.

Verlagsbericht 1916/1917

In der Tätigkeit des Verlags von Huber & Co. in Frauenfeld und Leipzig standen trotz den Versuchen der Kriegszeit zeitlose Dichtkunst und Werke schweizerischer Schriftsteller im Vordergrund. An die Spitze ist wohl Hermann Kesser zu stellen mit seinen „Novellen“, denen die Presse Ewigkeitswert zuerkannte als dem Besten, was die neuere epische Kunst geschaffen. Robert Walzers anmutig kapriziöses Büchlein „Poetenleben“ steht daneben. Von volkstümlichen Dichtungen hat Meinrad Lienerts innige und minnige Herzensgeschichte „Das Gesichtlein im Brunnen“ starken Anklang gefunden. Lienert hat auch zuerst auf ein junges lyrisches Talent hingewiesen, das der gleiche Verlag eingeführt hat, auf Gertrud Bürgi, deren drei seelisch geschlossene Gedichtzyklen „Bilder – Liebe – Davos“ die Beachtung fanden, die sie verdienen. Alfred Huggenberger brachte in seinem herrlichen Sammelbuch „Aus meinem Sommergarten“ den Jungen und den Junggebliebenen Altes und Neues, und Marie Steinbuch bedachte die jungen Mädchen mit ihrer „Eva Thorryng.“ Eine populäre Figur von kräftigem Schlag ist rasch der Waldläufer geworden, der viel gesunde Herzstärkung „aus seinem Rucksack“ auspackte.

Die schweizerische Zeitdichtung ist durch Paul Ilys aufsehenerregenden, heißumstrittenen Militärroman „Der starke Mann“ vertreten, die europäische durch Robert Faesis künstlerisch und menschlich erlesenes Gedichtbuch „Aus der Brandung“ und durch eine aktualisierende Aristophanes-Nachdichtung Hugo Blümners („Krieg und Frieden“).

Die schönwissenschaftliche Literatur wird durch einige gediegene Werke von breitem Interesse bereichert. Hans Kriesi widmet dem Politiker Gottfried Keller eine überaus fesselnde Monographie, der auch die politischen Aufsätze und die Bettagsmandate Gottfried Kellers beigegeben sind. Die Biographie des berühmten Ministers Kaiser Menileks II. von Abessinien, Alfred Ilg, hat sein Freund Conrad Keller nach seinen hinterlassenen Aufzeichnungen niedergeschrieben, — ein Leben voll beispiellosen Schaffensdrangs, ein hochinteressantes Stück Kolonialgeschichte. In einem entzückenden Büchlein sammelt Georg Küffer „Denker Sagen“, in einem mit Hodlerbildern geschmückten Werk „Tapfer und treu“ Heinrich Corray lebendig geschriebene Aufzeichnungen von Dichtern und Chronisten zur Schweizergeschichte. Wilhelm Ochsli bietet in J. R. Bluntschlis Briefwechsel mit seinen deutschen Freunden Savigny, Niebuhr, Ranke und Jakob Grimm einen wertvollen Beitrag zur Gelehrtengeschichte und zur Geschichte der Stadt Zürich. Eine völlig Neubewertende Monographie über Vittoria Colonna schrieb Joh. J. Wyß, ein für die lebendige Kenntnis altgermanischen Wesens aufschlußreiches Buch über „Altnordische Frauen“ Adeline Rittershaus.

Neuerscheinungen 1918

Im Jahr 1918 erscheinen bei Huber & Co. in Frauenfeld und Leipzig: der neue Roman von J. C. Heer „Heinrichs Romfahrt“; farbensatte orientalische Novellen und Märchen „Träume der Wüste“ von Jakob Böhmer und ein köstliches Novellenbuch „Trophäenbühnen“ von Meinrad Lienert; von jungschweizerischen Dichtern

Hermann Weilenmanns „Befreier“, eine größere Prosadichtung, ferner zwei sozial-psychologische Novellen „Wer hilft“ von Charlot Straßer und ein psychologisch und satirisch feiner Erzählungsband „Der Bürger“ von Herbert Moos. Gertrud Bürgi, deren Bekanntschaft das letzte Jahr brachte, meldet sich mit einem neuen Gedichtbuch. Die jüngste Generation ist außerdem durch zwei kürzlich erschienene Frauendichtungen, das erlesene, tiefe Werk von Anni Apel „Das einsame Herz“ und die aufwühlenden Zeitnovellen der Claire Studer „Die Frauen erwachen“, vertreten. Ein Kabinettstück neuer epischer Kunst, Hermann Kessers „Peitsche“, wird nur in einer einmaligen Luftausgabe einem begrenzten Kreis zugänglich gemacht. Zur feinern Kriegsliteratur zählen neben dem Buch der Claire Studer die unvergängliche Schilderung des ersten Kriegshalbjahrs im Westen von Luigi Barzini „Die deutsche Flut“ und das durch die Unmittelbarkeit und Sachlichkeit des Erlebens packende Novellenbuch eines deutschen Frontsoldaten: „Die rote Straße“ von Franz Maar.

Neben den Reisenovellen und Länderschilderungen, die in der vierten Gruppe der Sammlung „Schweizerische Erzähler“ vereinigt sind, erscheinen noch zwei flott geschriebene Freiluftbücher: „Tessiner Sonnentage“ von Hans Schmid und „Der Wald“, Neue Jagdskizzen vom Waldläufer. Auch darf daran erinnert werden, daß J. C. Heers „Ferien an der Adria“ in neuer Auflage und Ausstattung mit aktueller Einleitung herausgekommen sind.



32101 066414341

ser

Jedes Werkchen in Pappband mit Farbschnitt 80 Rappen.

Der Hubersche Verlag hat sich mit dieser Sammlung selbst ein Ehren-
denkmal gesetzt. Es ist echte Heimatkunst, was er dem Volke schenkt,
in einer Buchausstattung von feinstem Geschmack und doch zu billigstem
Preise. Die Neue Zeit

Ein Zeugnis der zum Bewußtsein erwachten nationalschweizerischen
Literatur. Frankfurter Zeitung

Eine nicht hoch genug anzuerkennende Kulturtat, der wir Deutsche
wenig Aehnliches an die Seite zu stellen haben. Die Post, Berlin

I. Gruppe: Titel und Deckelzeichnungen nach Rahmen-
titeln des 18. Jahrhunderts.

1. Paul Ilg: Maria Thurnheer. / 2. Meinrad Lienert: Drei
altmodische Liebesgeschichten. / 3. Alfred Huggenberger:
Daniel Pfund. / 4. Felix Möschlin: Schalkhafte Geschichten. /
5. Olga Umberger: In der Glückshaukel. Drei Novellen. /
6. Albert Steffen: Bauz. Zwei Erzählungen.

II. Gruppe: Ausstattung von ersten Buchkünstlern Deutsch-
lands und der Schweiz.

7. Ernst Zahn: Der Lasterer. / 8. Johannes Jegerlehner:
Das verlassene Dorf. / 9. Robert Walser: Der Spaziergang. /
10. Robert Jaesi: Füsilier Wipf. / 11. Ruth Waldstetter:
Leiden. Erzählungen. / 12. Max Pulver: Odil. Zwei Er-
zählungen.

III. Gruppe: Ausstattung von Otto Baumberger.

13. Adolf Böglin: Heimliche Sieger. Zwei Knabengeschichten. /
14. Jakob Böhrt: Irrlichter. Drei Novellen. / 15. Jakob
Schaffner: Frau Stüssy und ihr Sohn. / 16. Hans Banz: Im
Hause Frau Klaras. / 17. Maja Matthey: Der Pfarrer von
Villa. / 18. Westschweizerische Erzähler. Eine Blütenlese.

IV. Gruppe: Schweizer in der Welt. Umschlagsbilder nach
Werken in der Schweiz lebender Künstler.

19. Charlot Straßer: Das Pestschiff. Südamerikanisches. /
20. R. F. Kurz: Kohana. Japanisches Liebesidyll. / 21. Lilli
Haller: Der Mord auf dem Dorfe. Erzählung aus inner-
russischer Provinz. / 22. Dominik Müller: Spanische Geschich-
ten. / 23. Hans Bloesch: Römisches Fieber. / 24. J. C. Heer:
Jugendfahrt. Erinnerungen aus Südösterreich.

